

**Use & Care Guide**  
Refrigerator

**Guide d'utilisation et d'entretien**  
Réfrigérateur

**Guía de uso y cuidado**  
Frigorífico

**EN**

**FR**

**SP**



**Electrolux**



[electroluxappliances.com/register](http://electroluxappliances.com/register)  
[electroluxappliances.ca](http://electroluxappliances.ca)

## 2 Renseignements importants sur les consignes de sécurité

### **Veillez lire et conserver ce mode d'emploi**

Nous vous remercions d'avoir choisi Electrolux, la nouvelle marque de qualité ultime en matière d'appareils électroménagers. Ce mode d'emploi et d'entretien fait partie de notre engagement vis-à-vis de notre clientèle à lui garantir tant une satisfaction intégrale qu'un produit de qualité pour toute la durée de vie de son nouvel appareil ménager.

### **Tenir un dossier afin de vous y référer rapidement en cas de besoin**

Date d'achat

Numéro de modèle Electrolux

Numéro de série Electrolux



### **REMARQUE**

Enregistrer votre produit auprès d'Electrolux nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne à l'adresse [www.electroluxappliances.com](http://www.electroluxappliances.com) ou en envoyant votre Carte d'enregistrement de produit par la poste.

### **Des questions ?**

Pour obtenir de l'aide téléphonique sans frais aux É.-U. et au Canada :  
1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287)

Pour l'aide en ligne et des informations sur le produit, visitez le site  
<http://www.electroluxappliances.com>

### **Table des matières**

Renseignements importants sur les consignes de sécurité.....	2
Fonctionnalités .....	7
Installation .....	8
Installation des poignées de portes.....	14
Raccordement de l'alimentation en eau....	15
Commandes et réglages.....	17
Distributeur automatique de glaçons et d'eau .....	22
Fonctionnalités de conservation des denrées .....	27
Caractéristiques de rangement .....	31
Rangement des aliments et économies d'énergie .....	32
Sonorités de fonctionnement normal ....	34
Remplacement du ou des filtre(s).....	36
Entretien et nettoyage.....	38
Dépannage.....	41
Garantie limitée.....	47

## Liste de contrôle pour l'installation

### Portes

- ☐ Les poignées sont bien serrées et sécurisées
- ☐ La porte scelle complètement l'armoire de tous les côtés

### Mise de niveau

- ☐ Le réfrigérateur est de niveau d'un côté à l'autre et légèrement surélevé à l'avant pour faciliter la fermeture des portes et des tiroirs (l'avant doit être plus haut que l'arrière).
- ☐ La plinthe de protection est solidement fixée au réfrigérateur.
- ☐ L'armoire s'assoit solidement à tous les coins.

### Alimentation électrique

- ☐ Réseau électrique de la maison sous tension

- ☐ Réfrigérateur branché

### Machine à glaçons

- ☐ Alimentation en eau domestique raccordée au réfrigérateur
- ☐ Pas de fuites d'eau à tous les raccords — vérifier à nouveau dans les 24 heures
- ☐ La machine à glaçons est allumée
- ☐ Le distributeur de glaçons et d'eau fonctionne correctement

### Contrôles finals

- ☐ Matériel d'expédition enlevé
- ☐ Réglage de la température des aliments frais et du congélateur
- ☐ L'humidité du bac à légumes est réglée
- ☐ Carte d'enregistrement envoyée


# 4 Renseignements importants sur les consignes de sécurité

## Consignes de sécurité importantes

### Consignes de sécurité

Ne tentez pas d'installer ou de faire fonctionner votre réfrigérateur sans avoir au préalable lu les consignes de sécurité du présent mode d'emploi. Les consignes de sécurité du présent mode d'emploi portent les indications Danger, Attention, ou Prudence selon le type de danger concerné.

### Définitions

 Voici le signe d'alerte de sécurité. Il servira à vous mettre en garde contre les risques éventuels de lésions corporelles. Respecter toutes les notifications de sécurité qui suivront ce signe pour prévenir tout danger de blessure ou de mort.



### DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



### AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



### ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



### IMPORTANT

Indique les informations d'installation, d'utilisation ou d'entretien importantes, mais qui ne sont pas liées aux dangers.



### WARNING

**RÉSIDENTS DE CALIFORNIE**  
Cancer et effet nocif sur la reproduction  
[www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



### DANGER



DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Utilisez un frigorigène inflammable. N'utilisez pas de dispositifs mécaniques pour dégivrer le réfrigérateur. Ne percez pas les conduites de frigorigène.

DANGER Risque d'incendie ou d'explosion. Utilisez un frigorigène inflammable. Doit être réparé uniquement par du personnel d'entretien formé. Utilisez uniquement des pièces de rechange autorisées par le fabricant. Tout équipement de réparation utilisé doit être conçu pour les frigorigènes inflammables. Suivez toutes les directives du fabricant pour les réparations. Ne percez pas les conduites de frigorigène.



### ATTENTION



PRUDENCE Risque d'incendie ou d'explosion. Mettez le réfrigérateur au rebut de façon adéquate, en respectant les réglementations en vigueur. Utilisez un frigorigène inflammable.

PRUDENCE Danger d'incendie ou d'explosion dûs à la perforation de la tuyauterie de réfrigérant. Suivez attentivement les consignes de manutention. Réfrigérant inflammable.





## IMPORTANT

### Élimination des CFC et HCFC

Certains vieux réfrigérateurs peuvent être munis d'un système de refroidissement utilisant des CFC ou des HCFC (chlorofluorocarbures ou hydrochlorofluorocarbures). On croit que les CFC et les HCFC nuisent à l'ozone stratosphérique s'ils sont rejetés dans l'atmosphère. D'autres fluides frigorigènes peuvent également nuire à l'environnement s'ils sont rejetés dans l'atmosphère.

Si vous vous débarrassez d'un vieux réfrigérateur, assurez-vous que le réfrigérant est soutiré par un technicien qualifié pour une élimination appropriée. Toute personne libérant intentionnellement un produit réfrigérant peut être passible d'amendes et de peines d'emprisonnement en vertu des dispositions de la législation environnementale.

## Sécurité générale



## AVERTISSEMENT

Veuillez lire toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser votre nouveau réfrigérateur.

- N'entreposez ni n'utilisez d'essence ou autres liquides inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre. Prenez soin de bien lire les étiquettes des produits pour connaître les risques d'incendie et autres dangers.
- Débranchez le réfrigérateur en présence de gaz explosifs.
- Éviter tout contact avec toute pièce mobile de l'appareil à glace automatique.
- Enlever toutes les agrafes du carton d'emballage pour éviter les blessures. Les agrafes seront aussi susceptibles d'endommager les finitions d'autres appareils ou meubles en cas de contact.

## Sécurité des enfants

### Matériaux d'emballage :

- Les cartons d'emballage recouverts de tapis, couvre-lits, bâches en plastique ou film étirable pourront se transformer en cellules hermétiques entraînant rapidement les étouffements.

- Détruisez ou recyclez les cartons d'emballage, sacs en plastique, et tout autre matériau d'emballage externe sitôt après avoir déballé le réfrigérateur. Ne jamais laisser les enfants jouer avec ces objets.

### Dangers d'emprisonnement et d'étouffement des enfants :

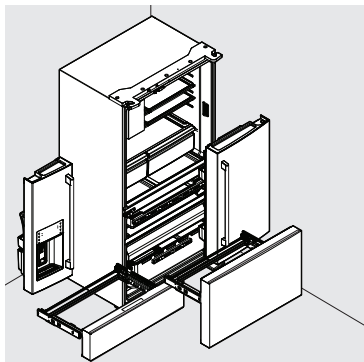
- Ces risques n'appartiennent pas qu'au passé, mais existent toujours. Qu'ils aient été mis au rebut, abandonnés ou entreposés provisoirement (même pour quelques heures), les réfrigérateurs et les congélateurs laissés sans surveillance présentent un danger. Veuillez prendre les précautions énumérées ci-après.

### Comment vous débarrasser correctement d'un réfrigérateur ou congélateur

Nous vous encourageons vivement à adopter des méthodes durables de recyclage et d'élimination des appareils ménagers. Renseignez-vous auprès de votre administration communale, ou visitez le site [www.energystar.gov/recycle](http://www.energystar.gov/recycle) pour de plus amples renseignements concernant le recyclage de votre ancien réfrigérateur.

### Avant de recycler ou mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Ôtez les portes.
- Laisser les tablettes et bacs en place de sorte que les enfants ne puissent facilement se faufiler à l'intérieur.
- Faites vidanger le réfrigérant et l'huile du compresseur par un technicien de service qualifié.



## 6 Renseignements importants sur les consignes de sécurité

### Informations sur le plan électrique



#### AVERTISSEMENT

Vous devez suivre ces directives pour vous assurer que les mécanismes de sécurité de votre réfrigérateur fonctionnent correctement.

- Vous devrez brancher votre réfrigérateur dans une prise électrique de 115 V, 60 Hz réservée à lui seul, à courant CA uniquement et sans disjoncteur de mise à terre. Le fil d'alimentation de l'appareil est muni d'une fiche à trois broches avec mise à terre pour vous protéger contre les décharges électriques. Vous devrez le brancher directement dans une prise à trois broches dûment munie d'une mise à terre. L'installation de la prise devra être conforme aux normes et règlements en vigueur des lieux. Prenez soin de consulter un électricien qualifié. N'utilisez ni rallonge ni adaptateur.
- Si le fil électrique venait à être endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, un technicien de service ou une personne qualifiée.
- Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le fil électrique. Prenez soin de toujours bien saisir la fiche puis la retirer perpendiculairement de la prise pour protéger le fil électrique.
- Débrancher le réfrigérateur avant de le nettoyer, voire remplacer une lampe à DEL pour prévenir toute décharge électrique.
- Une variation de tension de 10 % ou davantage sera susceptible d'affecter la performance de l'ensemble. Si le réfrigérateur fonctionne avec un courant insuffisant, ceci pourra endommager le compresseur. Votre garantie ne couvrira pas de tels dégâts.
- Ne branchez pas votre réfrigérateur dans une prise à interrupteur mural, et évitez de tirer sur le fil pour en prévenir tout arrêt accidentel.

Prise murale avec mise à terre



Ne jamais couper, retirer, voire contourner la broche de mise à terre sous un prétexte quelconque.



Fil électrique avec fiche à trois broches et mise à la terre



#### IMPORTANT

Pour mettre votre réfrigérateur hors tension, débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

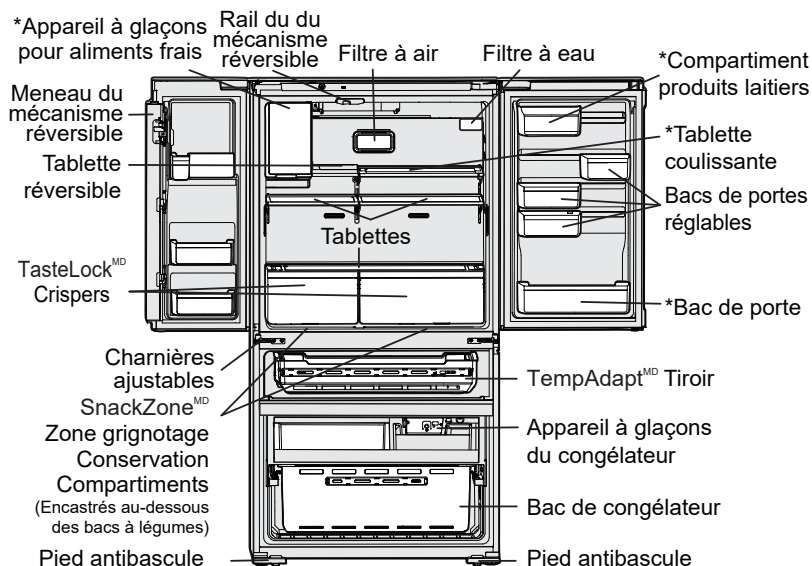
## Familiarisez-vous avec les fonctionnalités et la terminologie

Votre réfrigérateur Electrolux a été conçu pour vous offrir une aisance d'emploi et des possibilités de conservation optimales. Consultez l'illustration ci-dessous pour vous familiariser avec les fonctionnalités et la terminologie du produit.



### REMARQUE

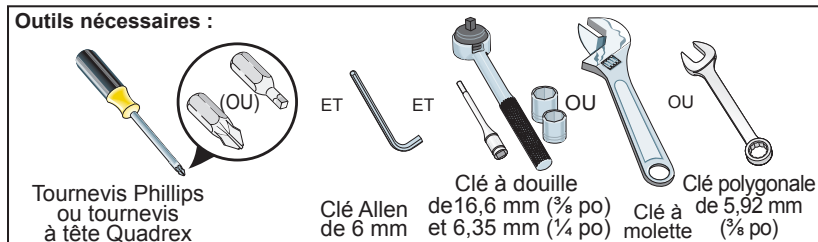
\*Les caractéristiques varient selon le modèle. Modèle de distributeur illustré. Le tiroir du congélateur du modèle illustré n'est pas muni d'un couvercle.



# 8 Installation

## Outils nécessaires

Vous aurez besoin des outils suivants :



Ce Guide d'utilisation et d'entretien vous offre des instructions générales d'installation et de fonctionnement relatives à votre modèle. Nous vous recommandons de faire appel à un sous-traitant professionnel ou spécialisé en cuisines pour installer votre réfrigérateur. N'utiliser le réfrigérateur que conformément aux instructions de ce guide d'utilisation et d'entretien. Suivre ces premières étapes importantes avant de mettre le réfrigérateur en marche.

## Emplacement

- Choisir un endroit près d'une prise de courant sans disjoncteur de fuite à la terre. Ne pas utiliser de rallonge électrique ou de fiche d'adaptation.
- Si possible, placer le réfrigérateur à l'abri des rayons directs du soleil et loin de la cuisinière, du lave-vaisselle ou d'autres sources de chaleur.
- Le réfrigérateur doit être installé sur un plancher de niveau et suffisamment solide pour soutenir un réfrigérateur au maximum de sa capacité.



## ATTENTION

NE PAS installer le réfrigérateur dans un endroit où la température baissera en dessous de 13 °C (55 °F) ou montera au-dessus de 43 °C (110 °F). Le compresseur ne sera pas en mesure de maintenir une température adéquate à l'intérieur du réfrigérateur.

NE PAS obstruer la plinthe de protection située au bas à l'avant de votre réfrigérateur. Une circulation d'air suffisante est essentielle à son bon fonctionnement.

- Tenir compte de la disponibilité de l'eau pour les modèles équipés d'une machine à glaçons automatique.

## Installation

- Prévoir les dégagements suivants pour faciliter l'installation, une bonne circulation d'air et tous les raccordements électriques et de plomberie :

Côtés et dessus	9,5 mm (3/8 po)
Arrière	25,4 mm (1 po)



## REMARQUE

Si la charnière de porte de votre réfrigérateur s'appuie contre un mur, prévoir plus d'espace pour permettre à la porte de s'ouvrir davantage.

## Mise de niveau de l'armoire et alignement de la porte du réfrigérateur (au besoin)

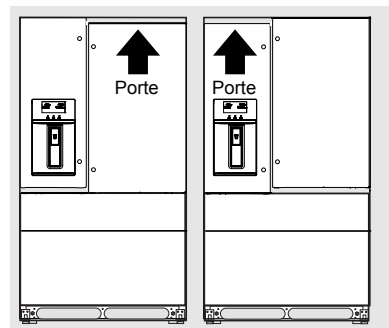
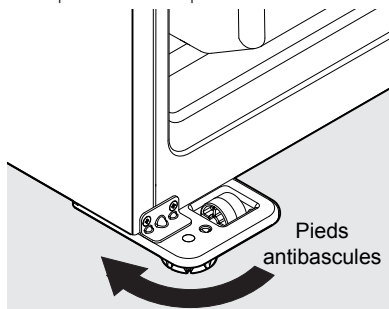
Lignes directrices pour le positionnement final du réfrigérateur :

- Les quatre coins de l'armoire doivent reposer fermement sur le sol.
- L'avant doit être légèrement surélevé pour assurer la fermeture et l'étanchéité des portes.
- Les portes doivent être alignées les unes avec les autres et être de niveau.

La plupart de ces conditions peuvent être remplies en levant ou en abaissant les pattes antibascullement réglables.

Niveler l'armoire à l'aide des pattes antibascullement :

- 1 Ouvrir légèrement le tiroir du congélateur.
- 2 Abaisser les pattes antibascullement jusqu'à ce qu'elles touchent toutes deux le sol. Utiliser une paire de pinces pour régler.  
Pour soulever l'appareil : tourner la patte en sens horaire.  
Pour abaisser l'appareil : tourner la patte en sens antihoraire.
- 3 S'assurer que les deux portes ne sont pas coincées, que leurs joints d'étanchéité s'appuient sur l'armoire des quatre côtés et que l'armoire est stable.

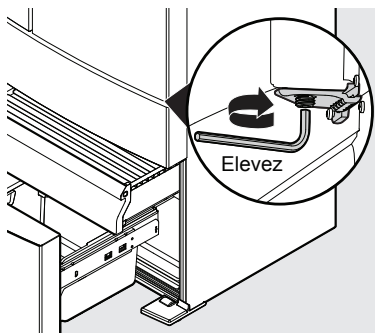


Pour régler la hauteur finale de la porte :

1. Ouvrir le tiroir TempAdapt pour rendre la charnière inférieure visible.
2. Insérer une clé Allen de 6 mm<sup>MC</sup> dans l'axe de la charnière inférieure.

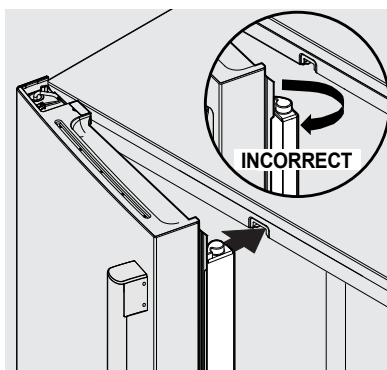
Pour abaisser la porte : tourner la vis de réglage dans le sens horaire.

Pour soulever la porte : tourner la vis de réglage dans le sens antihoraire.



## Cloison du déflecteur

Ajuster la cloison du déflecteur pour un raccordement approprié avec le guide en vous assurant que la cloison est pliée et perpendiculaire à la porte de la nourriture fraîche. Si la cloison n'est pas dans la bonne position, cela peut empêcher la porte de se fermer complètement.



## 10 Installation

### Traverser des espaces étroits

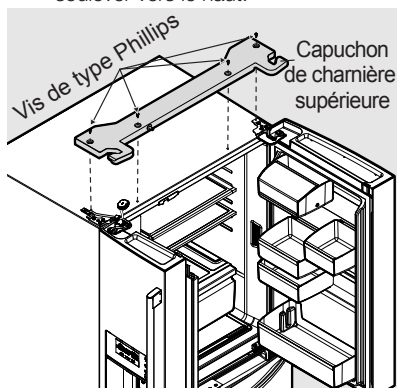
Si le réfrigérateur ne passe pas par une entrée, les portes peuvent être enlevées. Vérifier d'abord en mesurant l'entrée.

Pour préparer le démontage des portes :

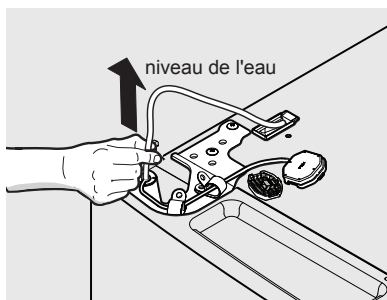
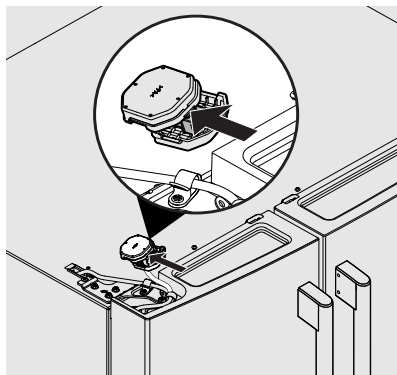
- 1 S'assurer que le cordon d'alimentation électrique est débranché de la prise murale.
- 2 Retirer tout aliment des balconnets de la porte et fermer les portes.

Pour démonter les portes du réfrigérateur :

- 1 Ouvrir les portes à 90°.
- 2 Enlever les cinq vis Phillips<sup>MC</sup> du couvercle supérieur de la charnière et soulever vers le haut.



- 3 Tracer légèrement les charnières supérieures de la porte à l'aide d'un crayon. Cela facilite la réinstallation.
- 4 Débrancher le faisceau électrique allant de la porte au couvercle de la charnière.
- 5 Tirer doucement sur la conduite d'eau pour la retirer de la porte.



### REMARQUE

Demeurer prudent lorsque vous tirez la conduite d'eau de la porte pour éviter de le plier.



### REMARQUE

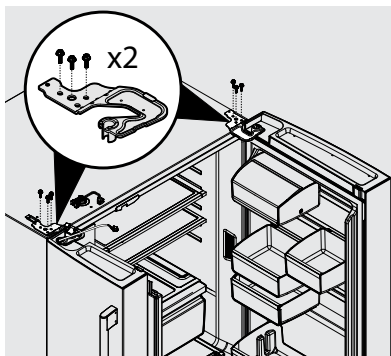
Environ quatre pieds de conduite d'eau seront retirés de la porte du réfrigérateur.



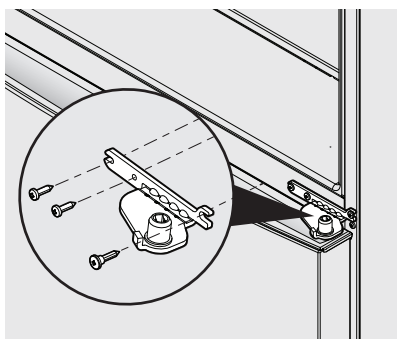
### ATTENTION

S'assurer que les portes sont mises de côté dans un endroit sûr où elles ne risquent pas de tomber et de causer des lésions corporelles ou d'endommager les portes ou les poignées.

- 6 Retirer trois boulons de 8 mm des deux charnières supérieures. Soulever les portes des charnières inférieures et déposer soigneusement de côté.



- Sortir le tiroir de droite pour accéder à la charnière inférieure. Dévisser les trois vis de la charnière inférieure et faire glisser la charnière vers l'intérieur.



Démonter la charnière inférieure

- Pour réinstaller les portes, inverser la procédure.



## IMPORTANT

S'assurer que la conduite d'eau passe à travers le trou en haut de la poche du distributeur. On retrouve également une enveloppe métallique sur la conduite pour éviter les dommages causés par le frottement de la charnière. Elle doit être fixée autour de la conduite au bon endroit lors de la réinstallation (tant que la conduite est protégée de la charnière).



## REMARQUE

Lors de la remise en place de la conduite d'eau et du remplacement du couvercle de la charnière supérieure, veiller à ce que la conduite ne se déforme pas.

Une fois les deux portes en place, s'assurer qu'elles sont alignées et de niveau (se reporter à la section Installation pour plus de détails), et remplacer le couvercle de charnière supérieure.

## Empêcher les portes de toucher les murs

Si les portes de votre réfrigérateur touchent des objets situés près du côté de l'appareil, comme un mur ou un comptoir, le butoir de porte peut être remplacé par **le dispositif d'angle d'ouverture de porte facultatif** fourni et situé dans votre bac à légumes. Cela permet de réduire l'angle d'ouverture maximal pour les deux portes ou pour une seule porte.



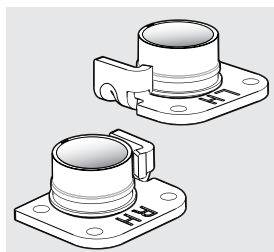
## NOTE

Dispositif d'angle d'ouverture de porte facultatif

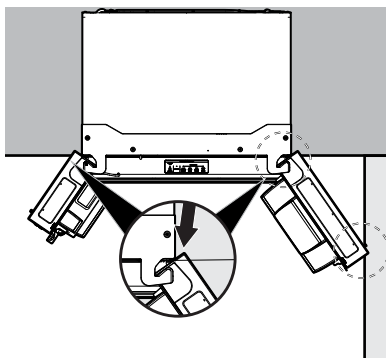
Les pièces sont identifiées :

LH — côté gauche, à appliquer sur la porte de gauche

RH — côté droit, à appliquer sur la porte de droite

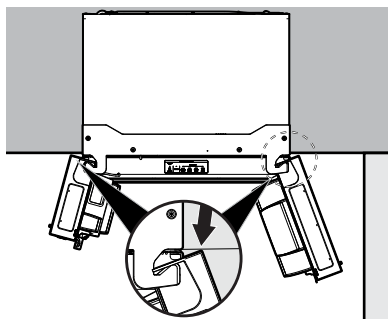


Dispositif d'angle d'ouverture de porte facultatif



Angle d'ouverture maximal par défaut du butoir de porte : 123°

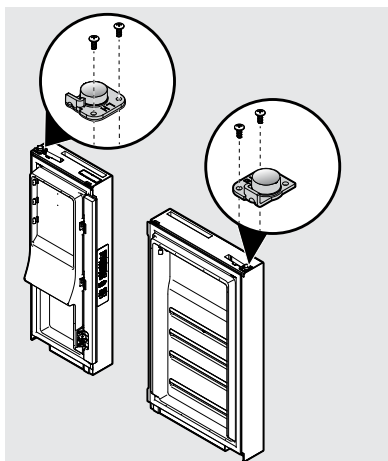
# 12 Installation



Angle d'ouverture maximal du dispositif  
d'angle d'ouverture de porte facultatif : 105°

Lorsque les portes ont été retirées de l'appareil selon les étapes précédentes de la section « **Pour retirer les portes du réfrigérateur** » dans la section **RETRAIT DES PORTES**, suivez les étapes suivantes pour retirer et remplacer le butoir de porte :

1. Tournez la porte du réfrigérateur à l'envers afin d'accéder au butoir de porte situé près de la charnière de la porte.

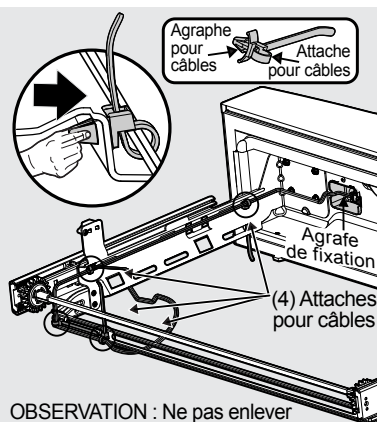
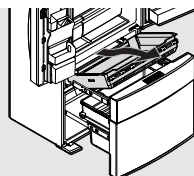


Retrait du butoir de porte

2. Retirez les 2 vis du butoir de porte.
3. Remplacez le butoir de porte par le **dispositif d'angle d'ouverture de porte facultatif**. Insérez les 2 vis et resserrez le tout pour fixer la charnière.
4. Répétez le processus pour la porte opposée du réfrigérateur.
5. Réinstallez les portes sur le meuble.

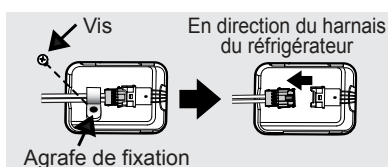
## Pour retirer le tiroir TempAdapt

1. Ouvrir complètement le tiroir.
2. Retirer le panier du tiroir.
3. Détacher les 4 serre-câbles en pressant les côtés des pinces l'un contre l'autre et en les poussant à travers le trou.



OBSERVATION : Ne pas enlever ni couper les attaches retenant les câbles au harnais

4. Retirer la vis et l'agrafe de retenue et débrancher le faisceau.



5. Retirer le tiroir en appuyant sur les agrafes de la doublure et glisser le rail le long des agrafes des deux côtés pour retirer complètement le tiroir de l'armoire.

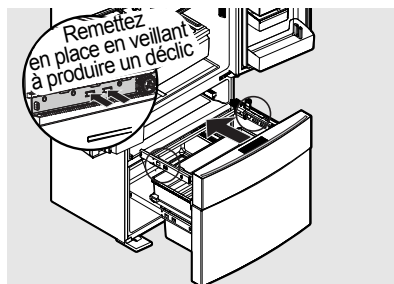


Appuyer sur les deux languettes de part et d'autre pour relâcher les coulisseaux



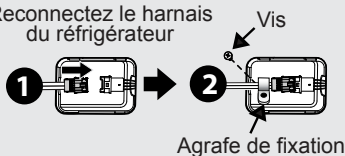
## Réinstaller le tiroir TempAdapt

- 1 Placer le tiroir avec les supports et les glissières à l'intérieur du compartiment et cliquer les glissières en place de chaque côté.

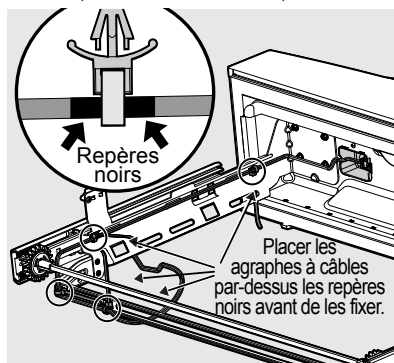


- 2 Rebrancher le faisceau de l'armoire.
- 3 Replacer l'agrafe de retenue et la fixer à l'aide d'une vis.

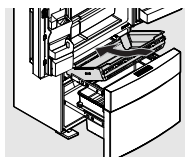
Reconnectez le harnais du réfrigérateur



- 4 Réinstaller le faisceau électrique en plaçant les pinces de câble sur les repères noirs du faisceau et en poussant les 4 pinces à travers les ouvertures du rail pour fixer le faisceau en place.



- 5 Glisser le panier en place.
- 6 Fermer le tiroir.



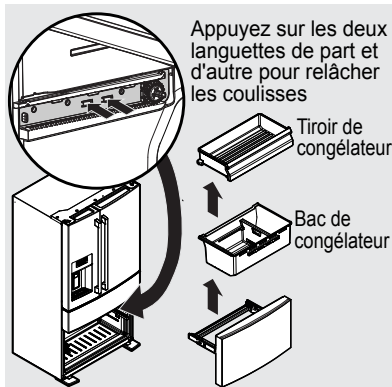
## Retrait du tiroir du congélateur



### ATTENTION

Le tiroir est lourd. Demeurer prudent lorsque vous le soulevez.

- 1 Ouvrir le tiroir et le sortir complètement.
- 2 Retirer le tiroir du congélateur.
- 3 Retirer le panier du congélateur.
- 4 À l'intérieur de l'armoire, appuyer sur les deux languettes de chaque côté pour relâcher les glissières.
- 5 Retirer le tiroir à l'aide de supports et de glissières.



## Réinstallation du tiroir du congélateur

- 1 Placer le tiroir avec les supports et les glissières à l'intérieur de l'armoire et cliquer en place.
- 2 Replacer le panier.



### REMARQUE

Pour des instructions supplémentaires, voir la section Caractéristiques de rangement.

# 14 Installation des poignées de portes



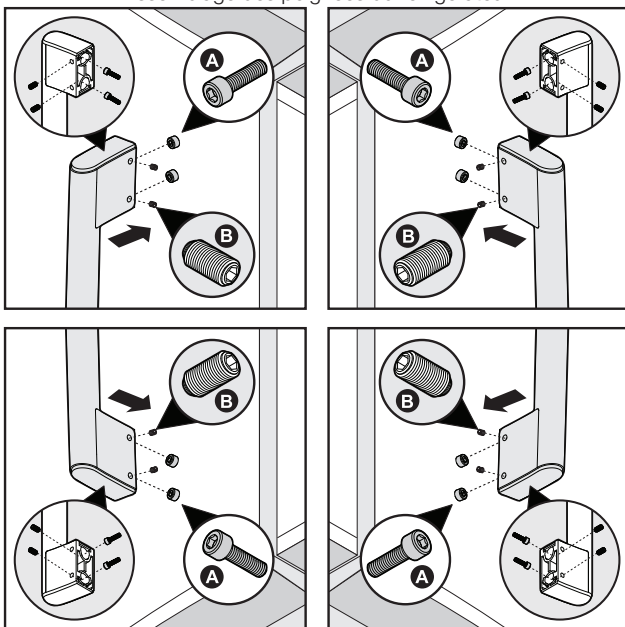
## ATTENTION

Porter des gants et des lunettes de sécurité. Demeurer extrêmement PRUDENT lors de l'installation de ces poignées.

### Directives d'installation de la poignée de porte

- 1 Retirer les poignées du carton et de tout autre emballage de protection.
- 2 Placer les embouts des poignées des aliments frais sur les boulons à épaulement supérieurs et inférieurs préinstallés (A) fixés dans la porte, en vous assurant que les trous des vis de réglage sont orientés vers la porte opposée.
- 3 Tout en maintenant fermement la poignée contre la porte, fixer les vis à tête cylindrique supérieures et inférieures (B) à l'aide de la clé Allen fournie.
- 4 Répéter les étapes 2 et 3 pour installer la poignée opposée. S'assurer que les trous font face à la première porte.

Assemblage des poignées du réfrigérateur



### REMARQUE

Lors du serrage des vis de calage, il est impératif d'appliquer une force sur le bras long de la clé Allen fournie dans l'emballage de la poignée.



### REMARQUE

Toutes les vis de calage doivent être vissées à fond pour que chaque vis soit légèrement en deçà de la surface de la poignée. Les poignées doivent être serrées contre les portes et les bacs sans laisser d'espace. Ouvrir la porte opposée tout en serrant la vis de calage facilite l'installation.

La poignée peut se desserrer au fil du temps ou, si elle est mal installée. Si cela se produit, serrer les vis de calage des poignées.



## AVERTISSEMENT

Pour éviter les décharges électriques pouvant entraîner la mort ou des blessures graves, débrancher le réfrigérateur de l'alimentation électrique avant de brancher une conduite d'alimentation en eau.



## ATTENTION

Pour éviter les dommages matériels :

- Il est recommandé d'utiliser des conduites tressées en acier inoxydable pour l'alimentation en eau. Les conduites d'alimentation en eau en plastique de 6,4 mm (¼ po) ne sont pas recommandées. Les conduites en plastique augmentent considérablement le risque de fuites d'eau : le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de conduites en plastique pour l'alimentation.
- NE PAS installer de conduites d'alimentation en eau dans des endroits où la température est inférieure au point de congélation.
- Les produits chimiques provenant d'un adoucisseur d'eau défectueux peuvent endommager la machine à glaçons. Si la machine à glaçons est raccordée à de l'eau adoucie, s'assurer que l'adoucisseur fait l'objet d'un entretien adéquat et qu'il fonctionne correctement.



## IMPORTANT

Assurer que les raccordements de la conduite d'alimentation en eau sont conformes aux codes de plomberie locaux.

**Avant d'installer la conduite d'alimentation en eau, vous aurez besoin de :**

1. Outils de base : clé à molette, tournevis plat et tournevis Phillips<sup>MD</sup> tournevis.
2. Accès à une conduite d'eau froide domestique avec une pression d'eau d'environ 207 kPa (30 psi) et 689 kPa (100 psi).
3. Une conduite d'alimentation en cuivre ou en acier inoxydable tressé de 6,4 mm (¼ po) de diamètre extérieur. Pour déterminer la longueur de conduite requise, mesurer la distance comprise entre la vanne d'entrée de la machine à glaçons à l'arrière du réfrigérateur et votre tuyau d'eau froide. Ajouter environ 2,1 m (7 pi) pour que le réfrigérateur puisse être déplacé pour le nettoyage.

4. Une vanne d'arrêt pour raccorder la conduite d'alimentation au réseau domestique.



## REMARQUE

Vérifier auprès des autorités de construction locales pour obtenir des recommandations quant aux conduites d'eau et matériaux connexes avant d'installer votre nouveau réfrigérateur. Selon les codes de construction locaux ou provinciaux, pour les maisons où il y a déjà un robinet, Electrolux recommande sa trousse de conduite d'eau Smart Choice<sup>MD</sup> 5305513409 (avec conduite d'eau en acier inoxydable de 1,8 m [6 pi]; pour les maisons sans robinet, Electrolux recommande sa trousse de conduite d'eau Smart Choice<sup>MD</sup> 5305510264 [avec conduite d'eau en cuivre de 6 m (20 pi) comportant un robinet-vanne à étrier autotaraudeur]. Veuillez consulter le site [www.electroluxappliances.com](http://www.electroluxappliances.com) pour de plus amples renseignements.



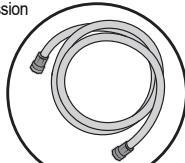
## REMARQUE

S'attendre à ce que la première récolte de glaçons ait lieu dans les 24 premières heures suivant l'exploitation de l'unité. Pour éviter tout problème concernant la production de glaçons, s'assurer que toutes les conduites d'eau sont amorcées. Voir «Amorçage du système d'alimentation en eau» dans la section «DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE D'EAU ET DE GLAÇONS».

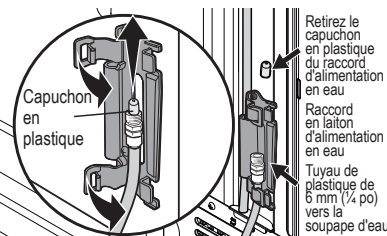
Raccord vers l'alimentation en eau domestique au moyen d'un raccord à compression de 6 mm (¼ po)

Raccord d'alimentation en eau

Tuyau en plastique vers la soupape d'eau



Tuyau d'eau en acier inoxydable de 1,8 mètre (6 pi) à partir de la canalisation d'eau domestique



Retirez le capuchon en plastique du raccord d'alimentation en eau

Raccord en laiton d'alimentation en eau

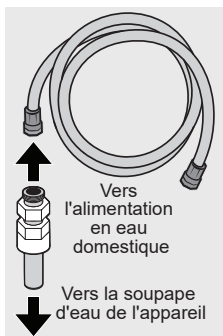
Tuyau de plastique de 6 mm (¼ po) vers la soupape d'eau

# 16 Raccordement de l'alimentation en eau

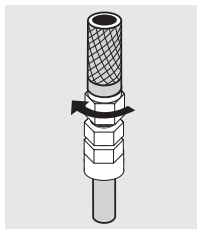
## Comment raccorder le tuyau d'alimentation en eau à l'alimentation en eau domestique

1. Débranchez le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique.
2. Placer l'extrémité du tuyau d'alimentation en eau dans l'évier ou un seau.

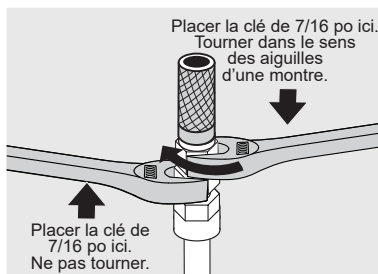
Ouvrir l'alimentation en eau et rincer le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire. Fermer l'alimentation en eau au moyen de la soupape d'arrêt.



3. Ouvrir les clips de verrouillage et saisir le tuyau d'eau du réfrigérateur. Retirer le capuchon en plastique du raccord de l'alimentation en eau et le jeter.

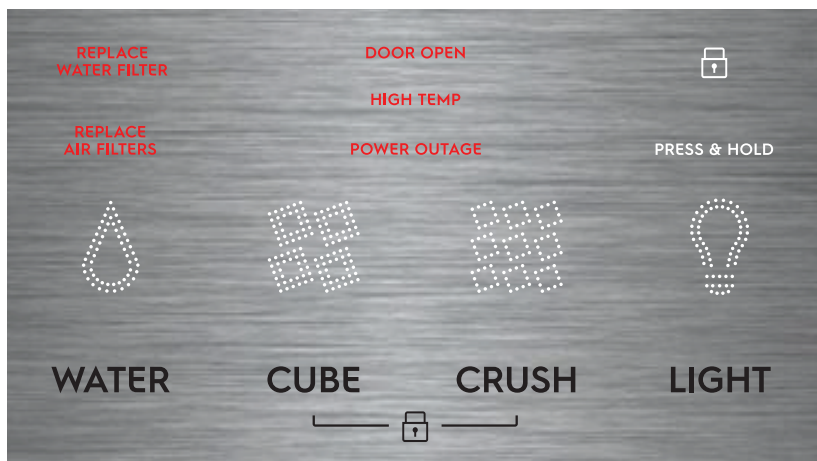


4. Si (tel que recommandé) un tuyau tressé en acier inoxydable est utilisé, l'écrou et la bague sont déjà montés sur le tuyau. Faire glisser l'écrou à compression sur le raccord d'alimentation en eau et le serrer à la main.
5. À l'aide de clés  $\frac{1}{2}$ " et  $\frac{7}{16}$ " (l'une pour immobiliser l'écrou du tuyau d'alimentation en eau domestique, l'autre pour immobiliser l'écrou du raccord d'alimentation en eau), serrer d'un demi-tour d'une seule clé. NE PAS trop serrer.



6. Replacer les tuyaux raccordés dans les clips et les fermer pour maintenir les tuyaux en bonne position.
7. Ouvrir la soupape d'alimentation en eau et resserrer tout raccord présentant une fuite.
8. Rebrancher le réfrigérateur à sa source d'alimentation électrique.
9. S'assurer que la machine à glaçons est en position de marche.
10. Éliminer l'air du système de distributeur d'eau et de glace en faisant fonctionner le distributeur d'eau pendant 3 à 4 minutes. Cela demandera la distribution de plusieurs verres d'eau.

## Commande de distributeur externe de glace et d'eau



### REEMPLACER LE FILTRE À EAU

Lorsque allumé, remplacer le filtre à eau.

### REEMPLACER LE FILTRE À AIR

Lorsque allumé, remplacer le filtre à air.

### EAU

Appuyer sur la touche « EAU » pour sélectionner de l'eau.

### CRUSH

Appuyer sur la touche « CRUSH » pour sélectionner la glace pilée.

### CUBE

Appuyer sur la touche « CUBE » pour sélectionner les glaçons en cubes.

### VERROUILLAGE

Appuyer simultanément sur les icônes CUBE et CRUSH pendant 3 seconds pour VERROUILLER ou DÉVERROUILLER le panneau de commande. Lorsque le panneau de commande est verrouillé, il est impossible de distribuer de l'eau ou de la glace et l'icône de verrouillage s'allume à l'écran.

### ÉCLAIRAGE

Appuyer sur la touche « LIGHT » pour sélectionner la fonction d'éclairage.

# 18 Commandes et réglages

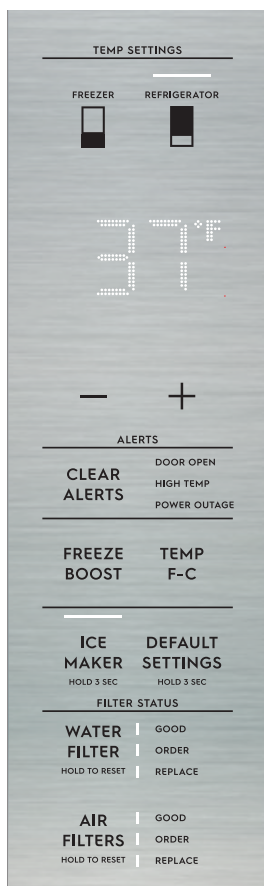
## Illustrations du mode Écran

Votre écran est équipé d'un mode Veille et d'un mode Verrouillage pour éviter toute modification accidentelle des réglages de l'appareil pendant l'ouverture et la fermeture des portes. Lorsque les deux portes sont fermées, l'écran est en mode Veille. Lorsque l'une ou l'autre des portes est ouverte pour la première fois, l'écran passe en mode Verrouillage où tous les réglages actuels sont visibles, mais atténués.

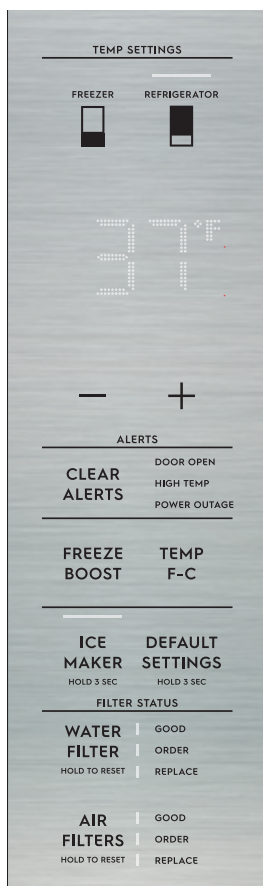
Une pression sur n'importe quelle touche de l'écran éveille l'écran et une tonalité est émise. Tous les réglages sont alors entièrement allumés. Toucher à nouveau l'écran pour modifier n'importe quel réglage.

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 10 secondes tandis qu'une porte est ouverte, l'écran revient par défaut au mode Verrouillage.

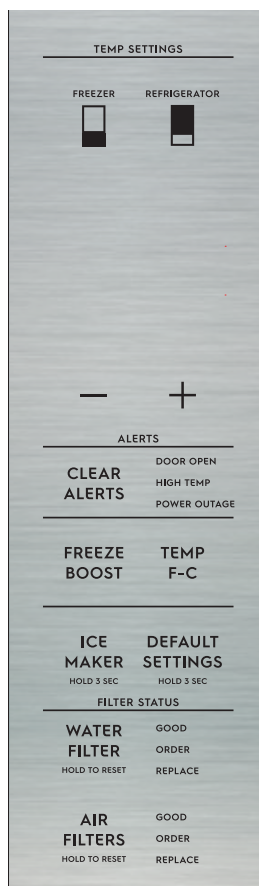
Affichage du mode Éveil



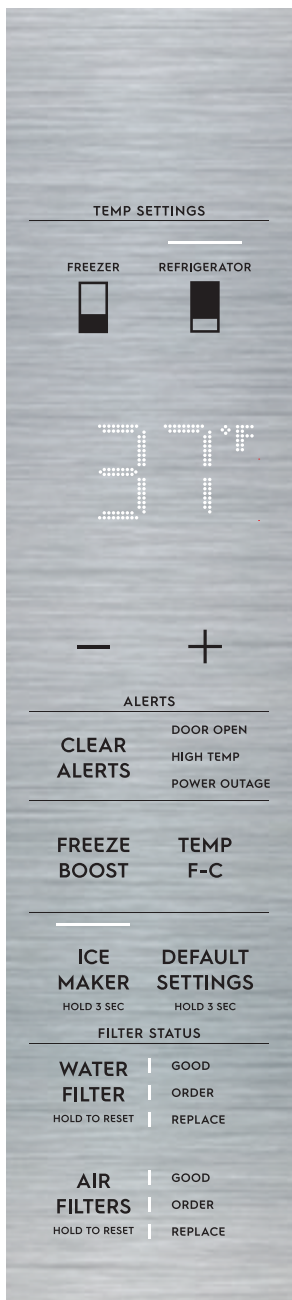
Affichage du mode Verrouillage



Affichage en mode Veille



## Commande à l'intérieur de la porte



### Réglages de température

Choisir un compartiment pour les changements de température (FREEZER ou REFRIGERATOR). Appuyer sur les touches + ou — pour régler la température désirée. Température du congélateur – Les températures de régulation vont de -21 à -15 °C (-6 à 6 °F). Température du réfrigérateur – Les températures de régulation vont de 1 à 7 °C (34 à 44 °F). Cet appareil est conçu pour fonctionner à : réfrigérateur 2,77 °C (37 °F) et congélateur 17,80 °C (0 °F). L'appareil devrait stabiliser les températures dans les 24 heures suivant son installation.

### Désactiver les alarmes

Désactive toutes les alarmes actives et allumées sur l'écran (PORTE OUVERTE, HAUTE TEMPÉRATURE, PANNE DE COURANT).

### Congélation poussée

Avant de faire vos courses, nous vous recommandons d'activer Freeze Boost pour congeler vos aliments plus rapidement. Il restera actif jusqu'à 24 heures avant de se désactiver automatiquement ou de quitter manuellement. Appuyez sur Freeze Boost pour désactiver la fonction. Cela réinitialisera le congélateur au réglage de température précédent.

## Commande à l'intérieur de la porte

### Temp F-C

Appuyer pour basculer entre F et C.

### Filtre à air

L'état s'affiche à droite du bouton. Après avoir remplacé le filtre, maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour réinitialiser. L'état se réinitialise à GOOD.

### Machine à glaçons

Pour la machine à glaçons à l'intérieur du réfrigérateur, appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre la machine à glaçons. Lorsque le voyant est allumé, la machine à glaçons est en marche. Lorsque le voyant n'est pas allumé, la machine à glaçons est éteinte et cesse de produire des glaçons. Lorsque la machine à glaçons est éteinte et que CRUSH ou CUBE est sélectionné, le voyant CRUSH ou CUBE clignote deux fois. La distribution de glaçons peut se poursuivre tant qu'il en reste dans le bac. Lorsque la machine à glaçons est éteinte et que la glace est en cours de distribution, l'indicateur clignote

### Réglages par défaut

Maintenir cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour réinitialiser les paramètres par défaut

### Filtre à eau

L'état s'affiche à droite du bouton. Après avoir remplacé le filtre, maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour réinitialiser. L'état se réinitialise à GOOD.





## REMARQUE

Les fonctions de commande et les alarmes peuvent varier selon le modèle.

### Alarmes

**Panne de courant** En cas de panne de courant, l'alerte de panne de courant s'allume une fois le courant rétabli et un signal sonore retentit. L'alerte ne s'allume que si le réfrigérateur ou le congélateur atteint une température dangereuse pendant la panne. Appuyer sur n'importe quelle touche pour annuler la tonalité.

**Filtre à eau** Lorsqu'il brille en rouge, le filtre à eau doit être remplacé. Changer le filtre à eau tous les 6 mois ou après avoir distribué 473 l (125 gal É.-U.). Pour réinitialiser, appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

**Filtre à air** Lorsqu'il brille en rouge, le filtre à air doit être remplacé. Remplacer le filtre à air tous les 6 mois. Pour réinitialiser, appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

**Porte** Si une porte a été laissée ouverte pendant cinq minutes ou plus, une alarme retentit et l'indicateur d'ouverture de porte s'allume à l'écran. L'alarme peut être désactivée en appuyant sur la touche CLEAR ALERTS. Le panneau de commande revient au fonctionnement normal après la fermeture de la porte.

**Tonalité d'erreur** Une alarme retentit si l'utilisateur tente d'effectuer une sélection qui n'est pas offerte.

**Température élevée** L'alarme se déclenche en cas de température élevée. La valeur de température la plus élevée s'affiche sur le panneau de commande du compartiment en question (le DEL du réfrigérateur ou du congélateur s'allume). L'alarme retentit toutes les 60 secondes, jusqu'à l'acquiescement. Désactiver l'alarme en appuyant sur « CLEAR ALERTS ».

### Mode Sabbat

Le mode Sabbat est une fonction qui désactive certaines parties du réfrigérateur et ses commandes conformément au respect du sabbat hebdomadaire et des fêtes religieuses au sein de la communauté juive orthodoxe.

Le mode Sabbat est activé et désactivé en appuyant simultanément sur les boutons « - » et « TEMP F-C » pendant 5 secondes. Sauf l'alarme de température élevée, aucun son n'est émis jusqu'à ce que l'utilisateur annule le mode Sabbat. L'écran affiche « Sb » en mode Sabbat.

En mode Sabbat, l'alarme de température élevée est active pour des raisons de santé. Par exemple, si la porte est laissée entrouverte, l'alarme de température élevée est activée. Le réfrigérateur fonctionnera normalement une fois la porte fermée, sans violation du sabbat ou des jours fériés. L'alarme de température élevée est permise lorsque la température de l'armoire dépasse la zone de sécurité pendant 20 minutes. L'alarme s'éteint automatiquement après 10 minutes pendant que l'icône de température élevée reste allumée jusqu'à ce que le mode Sabbat soit désactivé.

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, des directives d'utilisation et une liste complète des modèles qui possèdent la fonction Sabbath, visiter le site <http://www.star-k.org>.



## REMARQUE

En mode Sabbat, ni les voyants lumineux ou lumières, ni le distributeur, ni le panneau de commande ne fonctionnent jusqu'à ce que le mode Sabbat soit désactivé.

Le réfrigérateur reste en mode Sabbat après une panne de courant. Il doit être désactivé à l'aide des boutons du panneau de commande.



## REMARQUE

Bien que le mode Sabbat soit activé, la machine à glaçons termine le cycle qu'elle avait déjà commencé. Le compartiment à glaçons reste froid et de nouveaux glaçons peuvent être préparés avec des barquettes standard.

## 22 Distributeur automatique de glaçons et d'eau

### Machine à glaçons du compartiment pour aliments frais

#### Utilisation de la machine à glaçons après l'installation

Avant de faire de la glace pour la première fois, assurez-vous d'amorcer le système d'alimentation en eau. L'air dans les nouvelles conduites de plomberie peut entraîner deux ou trois cycles vides de la machine à glaçons. De plus, si le système n'est pas rincé, les premiers glaçons peuvent se décolorer ou avoir un goût bizarre.

#### Apprêtez le réseau d'alimentation en eau



#### ATTENTION

Pour un bon fonctionnement du distributeur, la pression d'alimentation en eau recommandée devrait se situer entre environ 207 kPa (30 psi) et 689 kPa (100 psi). Une pression excessive peut entraîner un mauvais fonctionnement du filtre à eau.

- 1 Commencer à remplir le filtre en appuyant puis en maintenant un verre à boire contre la languette du distributeur.
- 2 Maintenez le verre dans cette position jusqu'à ce que l'eau se déverse du distributeur. Ceci pourra prendre environ une minute et demie.



- 3 Continuez de laisser couler l'eau pendant environ trois minutes pour épurer le réseau et la tuyauterie (en interrompant le processus pour vider le verre lorsqu'il y aura lieu).



#### REMARQUE

Le distributeur d'eau est équipé d'un dispositif intégré qui coupe le débit d'eau après deux minutes d'utilisation continue. Pour réinitialiser ce dispositif d'arrêt, relâcher simplement la palette du distributeur.

#### Fonctionnement et entretien de la machine à glaçons

Une fois le réfrigérateur installé correctement et refroidi pendant plusieurs heures, l'appareil à glaçons pourra se mettre à fabriquer de la glace dans les 24 heures. L'appareil à glaçons remplira le bac à glaçons depuis l'arrière. Vous devrez répartir les glaçons pour les forcer vers l'avant du bac. Attendez-vous à ce que le bac prenne de 48 à 60 heures sans utilisation de glace pour se remplir. Le taux de production quotidien sera de 0,90 à 1,20 kg (de 2 à 2,5 lb). La capacité du bac sera d'environ 1,80 kg (4 lb) de glace.



#### IMPORTANT

Votre machine à glaçons est mise en marche à l'usine, de manière à ce qu'elle fonctionne dès l'installation du réfrigérateur. S'il n'est pas possible de brancher une alimentation en eau, régler la fonction Marche/Arrêt de la machine à glaçons sur Arrêt; sinon, la vanne de remplissage de la machine à glaçons peut produire un fort bruit de claquement quand elle tente de fonctionner sans eau.



## REMARQUE

Après les 750 premiers ml (26 oz), l'eau demeure à température ambiante jusqu'à ce que le réservoir se remplisse à nouveau et qu'on lui ait donné suffisamment de temps pour refroidir les 750 ml (26 oz) suivants. Peut prendre jusqu'à 8 heures à refroidir.

### Comment enclencher et déclencher l'appareil à glaçons pour aliments frais

Comment enclencher et déclencher l'appareil à glaçons à l'aide de l'icône On/Off de l'appareil à glaçons du panneau de commande. Appuyez sur le bouton de l'appareil à glaçons sur l'écran latéral pendant trois secondes pour l'enclencher ou le déclencher. La machine à glaçons sera enclenchée (ON) si le voyant DEL est illuminé.



## IMPORTANT

L'arrêt de la machine à glaçons désactive simplement la fabrication de glaçon.



## REMARQUE

La machine à glaçons est également équipée d'un bras de signalisation en plastique intégré qui arrête automatiquement la production de glaçon lorsque le bac est plein. Ce bras de signalisation ne doit pas être utilisé pour arrêter manuellement la machine à glaçons.

### Comment utiliser l'appareil à glaçons après l'installation

Avant de faire de la glace pour la première fois, assurez-vous d'amorcer le système d'alimentation en eau. L'air dans les nouvelles conduites de plomberie peut entraîner deux ou trois cycles vides de la machine à glaçons. De plus, si le système n'est pas rincé, les premiers glaçons peuvent se décolorer ou avoir un goût bizarre.



## IMPORTANT

À l'occasion, vous remarquerez des cubes inhabituellement petits dans leseau ou dans la glace distribuée. Cela peut se produire lors du fonctionnement normal de la machine à glaçons. Toutefois, si la pression d'eau est trop faible ou si le filtre doit être remplacé, la fréquence de ce type de glaçons augmentera. Au fur et à mesure que le filtre à eau arrive à la fin de sa durée de vie utile et se colmate de particules, la quantité d'eau fournie à la machine à glaçons diminue à chaque cycle. Si le dernier remplacement du filtre à eau remonte à six mois ou plus, voir à le remplacer par un filtre neuf. Une eau domestique de mauvaise qualité peut nécessiter un remplacement plus fréquent du filtre.

### Conseils à propos de la machine à glaçons ou du distributeur

- Si votre réfrigérateur n'est pas raccordé à une source d'eau ou si l'alimentation en eau est coupée, éteindre la machine à glaçons en appuyant sur l'icône tactile On/Off pendant trois secondes.
- Les bruits suivants sont normaux lorsque la machine à glaçons fonctionne :
  - Moteur en marche
  - Glaçon tombant dans le bac à glaçons
  - Ouverture ou fermeture de la vanne d'eau
  - Eau courante
- Si vous avez besoin d'une grande quantité de glaçons à la fois, il est préférable de les prendre directement dans le bac à glaçons.
- Les glaçons conservés trop longtemps peuvent développer un goût bizarre. Vider le bac à glaçons comme expliqué ci-dessous.
- Lors de la distribution de cubes de glaçon, il est normal de retrouver quelques petits morceaux parmi les cubes entiers.

## 24 Distributeur automatique de glaçons et d'eau

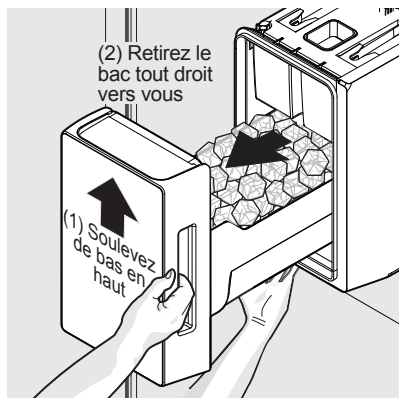


### ATTENTION

Si l'alimentation en eau de votre réfrigérateur est adoucie, s'assurer de bien entretenir l'adoucisseur d'eau. Les produits chimiques d'un adoucisseur d'eau peuvent endommager la machine à glaçons.

### Nettoyage de la machine à glaçons

Nettoyer la machine et le bac à glaçons à intervalles réguliers, surtout avant les vacances ou un déménagement.



- 1 Éteindre la machine à glaçons.
- 2 Retirer le bac à glaçons en le soulevant et en le tirant vers l'extérieur.
- 3 Vider et nettoyer soigneusement le bac à glaçons avec un détergent doux. Ne pas utiliser de nettoyeurs agressifs ou abrasifs. Rincer à l'eau claire.
- 4 Laisser le bac à glaçons sécher complètement avant de le remettre dans le congélateur.
- 5 Replacer le bac à glaçons. Allumer la machine à glaçons.

### Retirer et vider le bac à glaçons si nécessaire :

- Une panne de courant prolongée (une heure ou plus) fait fondre les glaçons qui recongèlent dans le bac une fois le courant rétabli, entraînant du coup le blocage du mécanisme du distributeur.
- Vous n'utilisez pas souvent le distributeur à glaçons. Les glaçons gèlent ensemble dans le bac, bloquant le mécanisme du distributeur.

Retirer le bac à glaçons et le secouer pour en détacher les cubes ou le nettoyer comme expliqué ci-dessus.



### ATTENTION

NE JAMAIS utiliser un pic à glace ou un instrument pointu similaire pour briser la glace. Cela peut endommager le bac à glaçons.

Utiliser de l'eau tiède pour détacher la glace collée. Avant de replacer le bac à glaçons, assurez-vous qu'il est complètement sec.

## Machine à glaçons du congélateur (certains modèles)

### Fonctionnement et entretien de la machine à glaçons

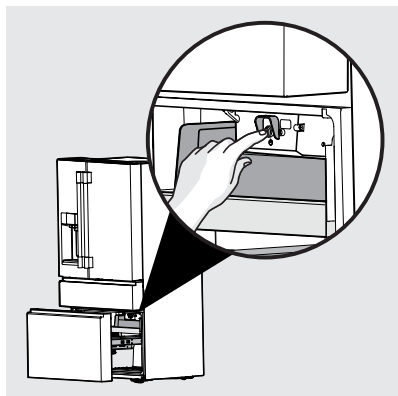
Une fois le réfrigérateur installé correctement, la machine à glaçons peut produire des glaçons dans les 24 heures. Lors de la première utilisation de la machine à glaçons, et pour qu'elle fonctionne correctement, il est nécessaire de purger l'air du circuit d'eau et du filtre. De plus, si le système n'est pas rincé, les premiers glaçons peuvent se décolorer ou avoir un goût bizarre. Une fois que la machine à glaçons commence la production, laisser le bac se remplir complètement, puis jeter le premier bac PLEIN.

## Capacité de la machine à glaçons et des bacs de rangement

Cette machine à glaçons devrait produire environ 0,90 à 1,20 kg (2 et 2,5 lb) de glaçons par 24 heures selon les conditions d'utilisation. Le bac à glaçons peut contenir environ 2 kg (4,5 lb) de glaçon.

## Allumer et éteindre la machine à glaçons

Appuyer sur le bouton d'alimentation pour allumer la machine à glaçons (le bouton doit être allumé).



## REMARQUE

La machine à glaçons du congélateur remplit le centre du bac à glaçons. À l'occasion, déplacez les glaçons jusqu'aux bords pour permettre au bac de se remplir complètement.

## Embouts pour machine à glaçons

- Les bruits suivants sont normaux lorsque la machine à glaçons fonctionne :
  - Moteur en marche
  - Glaçon tombant dans le bac à glaçons
  - Ouverture ou fermeture de la vanne d'eau
  - Eau courante
- Les glaçons conservés trop longtemps peuvent développer un goût bizarre. Vider le bac à glaçons comme expliqué ci-dessous.



## ATTENTION

Si l'alimentation en eau de votre réfrigérateur est adoucie, s'assurer de bien entretenir l'adoucisseur d'eau. Les produits chimiques d'un adoucisseur d'eau peuvent endommager la machine à glaçons.

## Nettoyage de la machine à glaçons

Nettoyer la machine et le bac à glaçons à intervalles réguliers, surtout avant les vacances ou un déménagement.

- Éteindre la machine à glaçons.
- Retirer le bac à glaçons.
- Vider et nettoyer soigneusement le bac à glaçons avec un détergent doux. Ne pas utiliser de nettoyants agressifs ou abrasifs. Rincer à l'eau claire.
- Laisser sécher complètement le bac à glaçons avant de le remettre au congélateur.
- Replacer le bac à glaçons. Allumer la machine à glaçons.

Retirer et vider le bac à glaçons si une panne de courant prolongée (une heure ou plus) fait fondre et recongeler les glaçons du bac à glaçons après le rétablissement du courant.

Retirer le bac à glaçons et le secouer pour en détacher les cubes ou le nettoyer comme expliqué plus haut.

## 26 Distributeur automatique de glaçons et d'eau

---



### ATTENTION

NE JAMAIS utiliser un pic à glace ou un instrument pointu similaire pour briser la glace. Cela peut endommager le bac à glaçons.

Utiliser de l'eau tiède pour détacher la glace collée. Avant de replacer le bac à glaçons, assurez-vous qu'il est complètement sec.



### IMPORTANT

Si vous retirez ou remplacez le bac à glaçons, vous assurer qu'il est bien en place avant de fermer la porte du congélateur. Si le bac à glaçons n'est pas correctement positionné, le réfrigérateur ne distribuera pas de glaçons. Il peut arriver que la porte du congélateur ne se ferme pas correctement : cela peut entraîner une fuite d'air chaud dans le compartiment du congélateur.



## ATTENTION

Pour éviter tout dommage corporel ou matériel, manipuler les tablettes en verre trempé avec soin. Les tablettes peuvent se briser soudainement si elles sont entaillées, éraflées ou exposées à des changements soudains de température. Laisser les tablettes de verre se stabiliser à la température ambiante avant de les nettoyer. Ne pas laver au lave-vaisselle.



## REMARQUE

Ces caractéristiques peuvent varier selon le modèle.

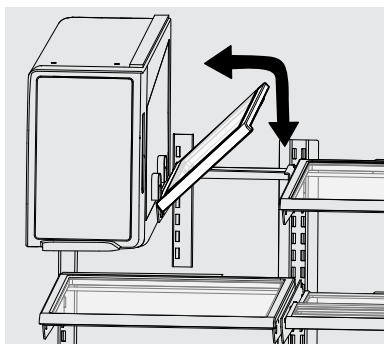
La position des tablettes peut être facilement ajustée dans les compartiments des aliments frais selon les besoins. Les tablettes sont munies de supports de montage qui se fixent à des supports fendus à l'arrière de chaque compartiment.

### Modifier la position d'une tablette

- 1 Retirer tous les aliments de la tablette.
- 2 Soulever le bord avant vers le haut et tirer la tablette vers l'extérieur.
- 3 Remplacer en insérant les crochets du support de montage dans les fentes de support souhaitées.
- 4 Abaisser la tablette et la verrouiller en place.

### Pour ajuster la tablette rabattable :

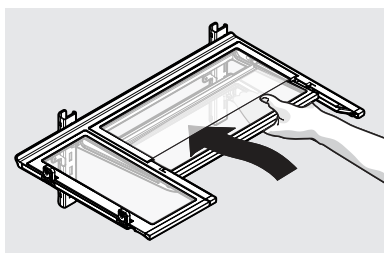
- 1 Retirer les aliments de la tablette.
- 2 Soulever le bord du côté droit de la tablette vers le haut et pousser vers la gauche en direction de la machine à glaçons.



Tablette rabattable

### Pour ajuster la glissière sous la tablette :

- 1 Pousser la demi-tablette avant vers l'arrière de l'armoire jusqu'à ce que la demi-tablette arrière s'abaisse, puis continuer doucement à pousser la demi-tablette avant vers l'arrière et sous la demi-tablette arrière.



Glissière sous la tablette

## 28 Fonctionnalités de conservation des denrées

### Bacs

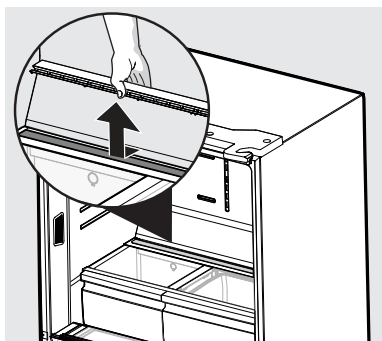
Le réfrigérateur comprend une variété de bacs de rangement.

#### TasteLock<sup>MD</sup> Crispers

Ces bacs sont conçus pour ranger les fruits, légumes et autres produits frais. Les bacs à légumes ont un contrôle automatique de l'humidité sur le côté, sous le couvercle de contrôle de l'humidité.

#### Pour enlever la membrane d'autohumidité pour le nettoyage :

- 1 Atteindre l'arrière du couvercle de contrôle de l'humidité.
- 2 Placer les doigts entre le contrôle d'humidité et la paroi arrière, tirer le couvercle vers le haut.
- 3 Tirer le couvercle vers l'avant de l'armoire et le retirer.
- 4 Retirer la membrane d'humidité du boîtier en la soulevant et en la faisant glisser vers le haut.
- 5 Nettoyer la membrane d'humidité avec de l'eau chaude savonneuse.
- 6 Remplacer la membrane dans le boîtier et l'unité en inversant les étapes ci-dessus.



Retrait de la membrane d'autohumidité



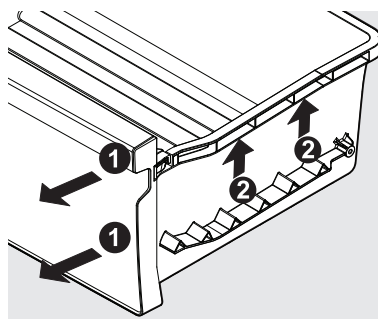
### REMARQUE

Frigidaire ne recommande pas de remplacer la membrane d'autohumidité à moins qu'elle ne soit endommagée ou détruite. Si la membrane est souillée, elle peut être lavée à l'eau et au savon. S'assurer que la membrane est sèche avant de la replacer dans l'appareil.

#### Pour retirer le bac TasteLock<sup>MD</sup> Crisper pour le nettoyage :

- 1 Tirer le bac jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- 2 Soulever légèrement le devant et retirer le bac.

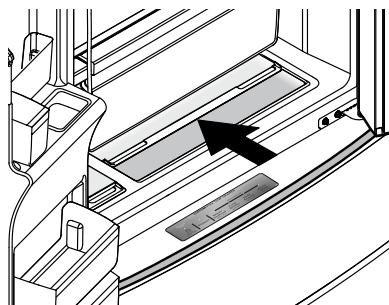
#### SnackZone — bacs encastrés pour collations



Retrait du bac TasteLock<sup>MD</sup> Crisper

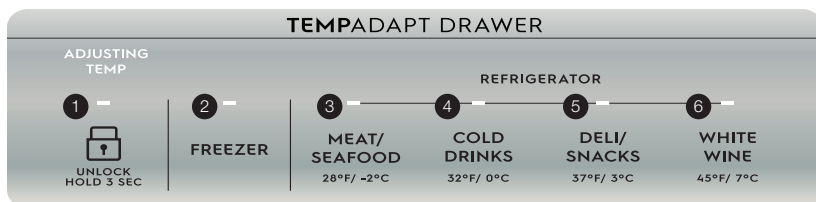
Ces bacs sont idéaux pour ranger les charcuteries et les fromages.

**Pour ouvrir :** faire glisser le couvercle vers l'arrière pour permettre l'accès aux bacs.



Ouverture des tiroirs à encastrer SnackZone





## IMPORTANT

Ne pas utiliser le tiroir TempAdapt pour ranger des produits frais; ils peuvent geler et endommager les fruits et légumes à feuilles rangés dans le tiroir.

### Utiliser votre commande de tiroir TempAdapt

- 1** Le bac est automatiquement verrouillé par défaut pour éviter toute utilisation non désirée. Pour modifier les réglages du bac, il faut d'abord le déverrouiller. Pour déverrouiller, appuyer sur l'icône **UNLOCK (DÉVERROUILLER)** pendant 3 secondes. Il se verrouille automatiquement après 10 secondes sans aucune interaction.



## ATTENTION

Ne pas ranger de bouteilles en verre dans le tiroir TempAdapt lorsque le réglage de température est en mode Congélation, Viande et aliments marins ou Boissons froides. Le verre peut se briser et éclater, causant des lésions ou dommages corporels.

### Congélateur :

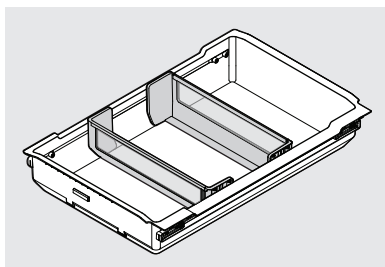
- 2** Pour modifier la température du bac lorsque la température du congélateur est réglée, utiliser l'écran du panneau de commande sur la porte avant. La modification de la température à l'écran modifie le réglage de la température du bac. **ET** du compartiment du congélateur.

### Réfrigérateur :

- 3** Choisir **Viande et fruits de mer** permet de régler la température du tiroir à -2 °C (28 °F). Une tonalité retentit pour confirmer le choix. Utiliser ce réglage pour le rangement à court terme. Toute viande devant être conservée plus de deux jours doit être congelée.
- 4** Choisir **Boissons froides** permet de régler la température du tiroir à 0 °C (32 °F). Une tonalité retentit pour confirmer le choix.
- 5** Choisir **Charcuterie et collations** permet de régler la température du tiroir à 3°C (37°F). Une tonalité retentit pour confirmer le choix.
- 6** Choisir **Vin blanc** permet de régler la température du tiroir à 7°C (45°F). Une tonalité retentit pour confirmer le choix.

### Séparateurs de tiroir TempAdapt

Pour positionner les séparateurs de tiroir, faire glisser vers la gauche ou vers la droite. Pour faciliter le repositionnement, les séparateurs ne se verrouillent pas, mais utilisent plutôt le poids des articles entreposés pour maintenir les séparateurs en place. Les séparateurs peuvent se déplacer lors de l'ouverture ou la fermeture du tiroir lorsque le nombre d'articles entreposés est réduit.



## 30 Fonctionnalités de conservation des denrées

### Portes

#### Bacs de rangement

Les portes du compartiment des aliments frais utilisent un système de balconnets de rangement modulaires. Tous ces balconnets sont amovibles pour un nettoyage facile. Ils peuvent être ajustés au besoin.

Les balconnets de porte sont idéaux pour ranger les pots, les bouteilles, les canettes et les grands contenants de boissons. Ils permettent également une sélection rapide des articles fréquemment utilisés.

#### Balconnets de porte réglables

Certains modèles ont des balconnets de porte réglables qui peuvent être déplacés en fonction des besoins particuliers.

#### Pour régler les balconnets de porte :

- 1 S'assurer que le balconnet est solidement fixé sur le rail de la porte.
- 2 Tenir un côté du balconnet et placer l'autre main sur le côté ajustable.
- 3 Tirer sur le côté du balconnet jusqu'à ce qu'il soit réglé à la largeur souhaitée.



### REMARQUE

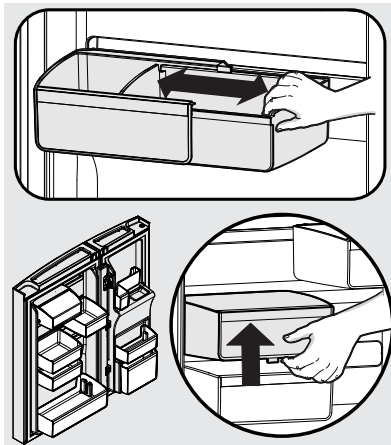
Il peut être difficile de sortir le bac pliable. Une certaine force peut être nécessaire.

#### Pour déplacer le balconnet de porte d'un côté à l'autre :

- 1 Incliner le balconnet vers le haut pour que l'arrière ne se trouve pas sur la porte, mais le crochet soit toujours engagé.
- 2 Glisser le balconnet le long du rail jusqu'à la position souhaitée.
- 3 Remettre le balconnet en place.

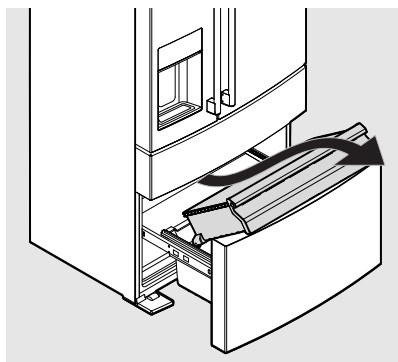
#### Pour déplacer le balconnet de porte vers le haut ou vers le bas :

- 1 Soulever le balconnet en désengageant le crochet.
- 2 Déplacer le balconnet à l'emplacement souhaité sur le rail.
- 3 Pousser le crochet du balconnet dans le rail en engageant le crochet.



Tiroirs de porte réglables

## Caractéristiques du congélateur (varie selon le modèle)



Tiroir du congélateur

### Pour retirer le tiroir supérieur du congélateur :

- 1 Ouvrir complètement le compartiment du congélateur.
- 2 Soulever et sortir le tiroir supérieur du congélateur pour le retirer.

Inverser les étapes pour réinstaller le tiroir.



## IMPORTANT

Le fond du tiroir est muni de roues. S'assurer que toutes les roues sont alignées sur leurs chenilles respectives pour un bon fonctionnement. Si le tiroir n'est pas aligné correctement, cela causera des problèmes avec le fonctionnement de la porte.



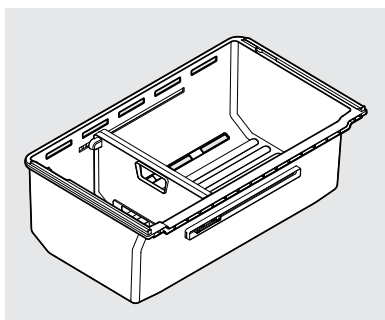
## REMARQUE

Si le balconnet ne repose pas sur les agrafes de retenue des barres stabilisatrices, le bac ne se fermera pas correctement.

### Pour retirer le panier du congélateur :

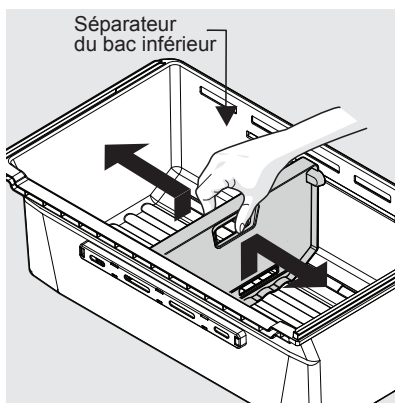
- 1 Ouvrir complètement le compartiment du congélateur.
- 2 Soulever le panier et le retirer.

Inverser les étapes pour réinstaller le panier du congélateur.



## Séparateurs

Saisir la cloison inférieure et tirer légèrement vers le haut pour la faire glisser vers la position suivante. (Le séparateur ne peut pas être enlevé.)



Séparateur de panier inférieur en plastique

# 32 Rangement des aliments et économies d'énergie

## Suggestions pour conserver vos denrées

### Conservation des aliments frais

- Maintenez le compartiment pour aliments frais entre 2,77 °C (37 °F) et 4,4 °C (34 et 40 °F), la température optimale étant de 2,77 °C (37 °F).
- Évitez de surcharger les tablettes du réfrigérateur, ce qui diminuera l'aération et provoquera un refroidissement inégal.
- Évitez de placer des denrées au-devant des orifices d'aération. (Prière de vous référer à l'illustration de la section Commandes et réglages.)

### Fruits et légumes

- Conservez vos fruits et légumes dans les bacs CrispSeal conçus à cet effet, où l'humidité retenue contribuera à préserver la qualité des denrées pour de plus longues périodes.
- Laver les denrées en prenant soin d'éliminer les surplus d'eau.
- Emballez toute denrée à odeur forte ou au taux d'humidité élevé.

### Viandes

- Emballez les viandes et volailles crues séparément et soigneusement pour prévenir tout écoulement et contamination d'autres aliments ou surfaces.
- Choisissez le bac TempAdapt et réglez-le sur la position 'Viandes/volailles' en cas de conservation de courte durée. Toute viande à conserver pendant plus de deux jours devrait être congelée.

### Conservation des denrées congelées

- Maintenez la température du compartiment congélateur à -17,80 °C (0 °F) voire une température encore inférieure.
- Le congélateur fonctionnera de manière optimale lorsqu'il sera rempli aux deux tiers.

## Emballage des denrées destinées à la congélation

- Pour minimiser le dessèchement et la dégradation qualitative des denrées, utilisez du papier d'aluminium, des emballages ou pochettes de congélation, voire des récipients hermétiques. Extrayez le plus d'air possible des emballages et fermez-les hermétiquement. Tout volume d'air retenu sera susceptible de dessécher les aliments, d'en modifier la couleur et d'en gâter la saveur (brûlure de congélation).
- Emballez les viandes et volailles fraîches dans un matériau de congélation approprié avant de les congeler.
- Ne recongelez jamais de viande une fois celle-ci entièrement décongelée.

## Comment remplir votre congélateur

- Avant de faire vos achats de denrées, activer le mode «FREEZE BOOST» (« congélation accélérée ») pour vous permettre de conserver vos nouvelles denrées à congeler au plus vite.
- L'activation du mode «FREEZE BOOST» permettra également à votre congélateur de maintenir plus efficacement la température sélectionnée lorsque vous ajouterez de nouvelles denrées à celles déjà congelées.
- Évitez d'ajouter trop d'aliments tièdes à la fois au congélateur. Cela surchargera le congélateur, ralentira le processus de congélation et sera susceptible de hausser la température des aliments congelés.
- Prenez soin de laisser un espace entre les divers emballages pour permettre à l'air froid de circuler librement et aux aliments de se congeler le plus rapidement possible.

## Suggestions pour économiser l'énergie

### Installation

- Placez le réfrigérateur à l'endroit le plus frais de la pièce, à l'abri des rayons directs du soleil et à distance des conduites de chauffage ou bouches d'air chaud.
- Évitez de placer le réfrigérateur à proximité d'appareils produisant de la chaleur tels que cuisinière, four ou lave-vaisselle. Le cas échéant, insérez un panneau d'armoire ou une couche isolante supplémentaire entre l'un et l'autre unités, ce qui accroîtra l'efficacité du réfrigérateur.
- Prenez soin de bien installer votre réfrigérateur à niveau de sorte que les portes se ferment hermétiquement.

### Réglage de la température

- Veuillez vous référer à la section « Commandes et réglages » pour connaître comment ajuster la température.

### Conservation des denrées

- Évitez de combler votre réfrigérateur ou d'obstruer les bouches d'air froid. Un réfrigérateur trop plein de denrées devra fonctionner d'autant plus longtemps, consommant de la sorte davantage d'énergie et congelant les aliments.
- Prenez soin de recouvrir les aliments et de bien sécher les bacs en les essuyant avant de les remettre au réfrigérateur. Ceci réduira l'accumulation d'humidité à l'intérieur du réfrigérateur.
- Disposez le contenu de votre réfrigérateur de manière à minimiser la fréquence d'ouverture de ses portes. Retirez autant de denrées qu'il vous faudra en une fois puis fermez la porte le plus rapidement possible.
- Évitez de placer un contenant chaud directement sur une tablette froide. N'oubliez pas qu'un contraste de température aussi extrême sera susceptible d'endommager le verre.

## Familiarisez-vous avec les sonorités que vous serez susceptibles d'entendre

Votre nouveau réfrigérateur à performance hautement économique pourra émettre des sons qui ne vous seront pas familiers. Ces sonorités indiqueront ordinairement que votre réfrigérateur fonctionne correctement. Certaines surfaces des planchers, murs et placards de cuisine seront susceptibles d'augmenter ces sonorités.

Vous trouverez ci-dessous l'énumération des principaux composants de votre réfrigérateur, accompagnés des éventuels sons y-associés :

- A Évaporateur** Le réfrigérant circulant par l'évaporateur pourra créer un bruit d'ébullition ou de gargouillement.
- B Ventilateurs d'évaporateur** Vous entendrez peut-être le bruit de l'air forcé au travers du réfrigérateur par le ventilateur de l'évaporateur.
- C Radiateur de dégivrage** L'eau s'égouttant sur le radiateur de dégivrage pourra provoquer un sifflement ou grésillement pendant le cycle de dégivrage. Une fois le dégivrage terminé, vous entendrez éventuellement des bruits de pétarade.
- D Appareil à glaçons automatique** Une fois la production de glaçons achevée, vous pourrez les entendre tomber dans le bac à glaçons. Des bruits pourront émaner du ventilateur de l'appareil à glaçons, de l'activation de la vanne d'eau et du gaz liquide réfrigérant en cours de fonctionnement.
- E Commande électronique et de dégivrage automatique** Ces éléments pourront produire des sons de claquement ou un cliquetis lors de la mise en marche et de l'arrêt du système de refroidissement.

- F Ventilateur du condensateur** Il se pourra que vous entendiez l'air forcé au travers du condensateur.
- G Compresseur** Les compresseurs modernes à haute performance fonctionnent beaucoup plus rapidement que les anciens modèles. Le compresseur pourra produire un bourdonnement aigu ou un son de battement rythmique.
- H Vanne d'eau** Celle-ci émettra un bourdonnement à chaque fois qu'elle s'ouvrira pour remplir l'appareil à glaçons.
- I Bac d'égouttage** (inamovible). Vous entendrez parfois les gouttes d'eau tombant dans le bac de drainage pendant le cycle de dégivrage.
- J Condensateur** Celui-ci produira éventuellement de très faibles bruits d'air sous pression.
- K L'amortisseur motorisé du bac TempAdapt** Celui-ci pourra produire un faible son de bourdonnement en cours de fonctionnement.
- L Languette du distributeur à glaçons** Vous entendrez un bruit sec, de cliquetis ou de pétarade lors de la distribution de glaçons.
- M Appareil à glace du congélateur** Une fois la production de glaçons terminée, vous les entendrez tomber dans le bac à glaçons. Des bruits pourront émaner du ventilateur de l'appareil à glaçons, de l'activation de la vanne d'eau et du gaz liquide réfrigérant en cours de fonctionnement.



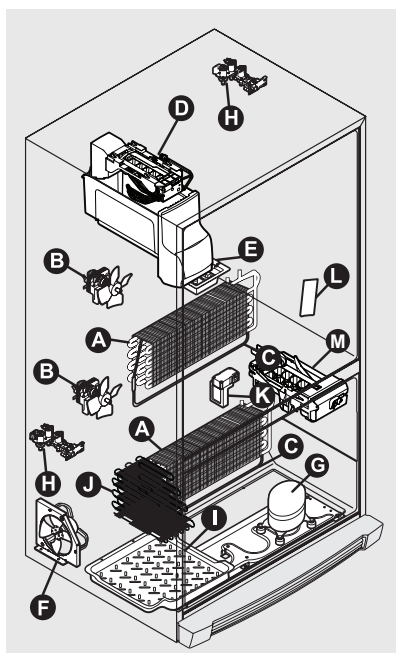
## REMARQUE

La mousse écoénergétique de votre réfrigérateur n'est pas un isolant acoustique.



## REMARQUE

Pendant le cycle de dégivrage automatique, vous pourriez remarquer une lueur rouge dans les événements situés sur la paroi arrière de votre congélateur.



Les caractéristiques varient selon  
le modèle

## 36 Remplacement du ou des filtre(s)

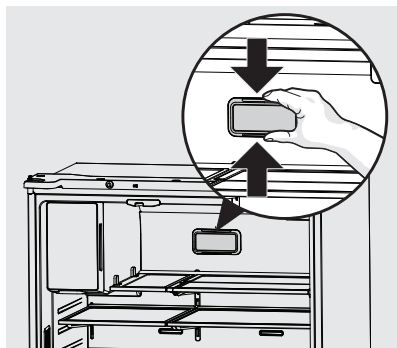
### Filtre à air [certains modèles]

Le filtre à air se trouve au centre supérieur du compartiment des aliments frais.

#### Remplacer le filtre à air

Pour assurer une filtration optimale des odeurs du réfrigérateur, remplacer le filtre tous les six mois (**Remplacer le filtre à air** à l'écran, indique que le filtre doit être remplacé après six mois).

- 1 Retirer le couvercle du filtre à air en serrant le haut et le bas du couvercle ensemble et en le retirant de la doublure.
- 2 Retirer l'ancien filtre et le jeter.
- 3 Déballez le nouveau filtre et l'emboîter dans le couvercle du filtre. La face ouverte (média carbone) du filtre doit être installée dans le couvercle et orientée vers l'extérieur.
- 4 Replacer le couvercle du filtre à air en serrant les côtés et en le remettant en place.
- 5 Appuyer sur le bouton Air Filter à l'écran pendant 3 secondes. L'état se réinitialise à GOOD.



#### Commande de filtres à air de rechange

Commander des filtres de rechange en ligne à [www.frigidaire.com/store](http://www.frigidaire.com/store), en composant le 1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287) ou en vous adressant au détaillant chez qui vous avez acheté le réfrigérateur. Electrolux recommande de remplacer les filtres au moins une fois tous les six mois.

Voici le numéro de produit à demander lors de la commande :

**PureAdvantage Air** Filtre,  
N° de pièce **ELPAULTRA2**

### Filtre à eau

Le réfrigérateur est équipé d'un système de filtration d'eau. Le système de filtration de l'eau filtre toute l'eau potable distribuée, ainsi que l'eau utilisée pour produire de la glace. Le filtre à eau se trouve en haut à droite du compartiment des aliments frais.

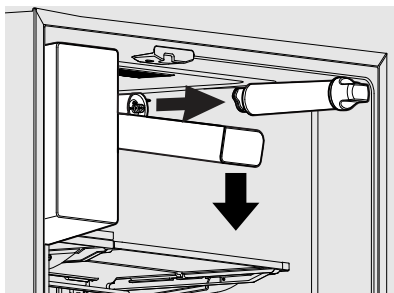
#### Accès à votre filtre à eau

Changer le filtre à eau tous les six mois pour assurer la meilleure qualité d'eau possible. **Remplacer le filtre à eau** à l'écran indique quand remplacer le filtre après une quantité d'eau standard 473 l (125 gal) pour **PureAdvantage Ultra** a traversé le système.

Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant un certain temps [pendant un déménagement par exemple], remplacer le filtre avant de le réinstaller.

**Pour le retirer:** Tirer le couvercle vers l'avant; il tombera et permettra l'accès au filtre.

**Pour le réinstaller:** Pousser le couvercle vers le haut en direction de la doublure, puis vers l'arrière de l'armoire. Le couvercle du filtre se remet en place.



#### Commande de filtres à eau de rechange

Commander des filtres de rechange en ligne à [www.frigidaire.com/store](http://www.frigidaire.com/store), en composant le 1 877 4ELECTROLUX (1 877 435-3287) ou en vous adressant au détaillant chez qui vous avez acheté le réfrigérateur. Electrolux recommande de remplacer les filtres au moins une fois tous les six mois.

Voici le numéro de produit à demander lors de la commande :

**PureAdvantage Ultra** Filtre à eau  
N° de pièce **EFWF02**





## REMARQUE

Lorsque vous commandez des filtres de rechange, veuillez commander le même type de filtre que celui qui se trouve actuellement dans le réfrigérateur.

### En savoir plus sur le filtre à eau perfectionné



PureAdvantage Ultra<sup>MC</sup> est mis à l'épreuve et certifié selon les normes NSF/ANSI 43, 53 et 401 pour la réduction des réclamations précisées sur la fiche de données de performance.

Ne pas utiliser avec une eau microbiologiquement insalubre ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate avant ou après l'installation. Les systèmes certifiés pour la réduction des kystes peuvent être utilisés pour des eaux désinfectées pouvant contenir des kystes filtrables.

### Résultats de mise à l'épreuve et de la certification :

- Capacité nominale : 473 l (125 gal) pour les filtres à glaçons et à eau PureAdvantage Ultra
- Débit nominal de service : 2,46 l (.65 gal) par minute
- Température d'exploitation  
Min. 0,55 °C (33 °F), Max.  
38,00 °C (100 °F)
- Pression nominale maximale :  
7,90 barres (100 lb/po2)
- Pression d'utilisation minimale recommandée : 3,08 barres (30 lb/po2)

### Remplacer votre filtre à eau PureAdvantage Ultra :

il n'est pas nécessaire de couper l'alimentation en eau pour remplacer le filtre. Demeurer prêt à essuyer toute petite quantité d'eau libérée lors du remplacement du filtre.

- 1 Éteindre la machine à glaçons
- 2 Retirer l'ancien filtre en le tournant de 90 degrés dans le sens antihoraire (vers la gauche) pour le libérer.
- 3 Faire glisser l'ancienne cartouche filtrante directement hors du boîtier et disposer.
- 4 Déballez la nouvelle cartouche filtrante. Faire glisser dans le boîtier du filtre jusqu'à la butée, l'extrémité de la poignée étant verticale.
- 5 Pousser légèrement vers l'intérieur sur le filtre tout en le tournant dans le sens horaire (vers la droite). Le filtre se tire ensuite vers l'intérieur lorsqu'il est en rotation. Tourner le filtre de 90 degrés jusqu'à ce qu'il s'arrête et que l'extrémité de la poignée soit horizontale. Vous pouvez ressentir un léger clic lorsque le filtre se verrouille.
- 6 Appuyer un verre contre le distributeur d'eau tout en vérifiant qu'il n'y a pas de fuites au niveau du boîtier du filtre. Tous les jaillissements et crachats qui se produisent lorsque le système purge l'air hors du système de distribution sont normaux.
- 7 Continuer de faire couler l'eau pendant 3 à 4 minutes ou jusqu'à ce qu'environ 6 l (1,5 gal) d'eau circulent dans le système. Il faudra probablement vider et remplir votre verre à plusieurs reprises.
- 8 Allumer la machine à glaçons.
- 9 Appuyer sur le bouton de réinitialisation du filtre à eau du tableau de commande pendant trois secondes. Lorsque l'écran passe du rouge au vert, l'état a été réinitialisé.

### Protégez votre investissement

Prenez soin de maintenir la propreté de votre réfrigérateur afin d'en préserver l'apparence et prévenir l'accumulation des mauvaises odeurs. Essayez immédiatement tout liquide renversé et nettoyez les compartiments du congélateur et des denrées fraîches au moins deux fois par an.



#### REMARQUE

Ne pas utiliser de nettoyeur abrasif comme les vaporisateurs pour vitres, les détergents à récurer, les liquides inflammables, les cires de nettoyage, les détergents concentrés, les agents de blanchiment ou les nettoyeurs contenant des produits pétroliers sur les pièces en plastique, les portes intérieures, les joints ou les revêtements de meubles. N'utilisez pas un essuie-tout, un tampon à récurer ou tout autre matériel de nettoyage abrasif.

- N'utilisez jamais ni tampons en paille de fer, brosses, nettoyeurs abrasifs, ni solutions alcalines fortes sur quelque surface qu'il s'agisse.
- N'utilisez jamais de CHLORURE ou de produits à l'eau de Javel pour nettoyer les éléments en acier inoxydable.
- Évitez de nettoyer les pièces amovibles au lave-vaisselle.
- Prenez soin de toujours débrancher le fil électrique de la prise murale avant tout nettoyage.



#### REMARQUE

Si vous réglez la commande de température pour arrêter le système de refroidissement, l'éclairage et les autres composants électriques continuent à fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le cordon d'alimentation de la prise murale.

- Enlevez les étiquettes autocollantes à la main. N'utilisez jamais de lames de rasoir ou autres instruments tranchants susceptibles de rayer la surface du réfrigérateur.
- Ne retirez pas la plaque signalétique. Tout retrait de la plaque signalétique annulera votre garantie.
- Elevez les pieds antibasculer de votre réfrigérateur avant de le déplacer pour permettre aux roulettes de fonctionner correctement. Ceci vous évitera d'endommager le plancher.



#### ATTENTION

- Tirer le réfrigérateur droit vers l'extérieur pour le déplacer. Le déplacer d'un côté à l'autre peut endommager le revêtement de sol. Veiller à ne pas déplacer le réfrigérateur au-delà des raccords de plomberie.
- Les objets humides adhèrent aux surfaces métalliques froides. Ne pas toucher les surfaces réfrigérées avec les mains mouillées ou humides.



#### IMPORTANT

Pour entreposer ou déménager votre réfrigérateur dans des températures sous le point de congélation, s'assurer de vidanger complètement le système d'alimentation en eau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des fuites d'eau lors de la remise en service du réfrigérateur. Contacter un technicien pour effectuer cette opération.

Consultez la page suivante du présent mode d'emploi pour tout renseignement concernant l'entretien et le nettoyage des divers secteurs particuliers de votre réfrigérateur.

## Conseils d'entretien et de nettoyage

Pièce	Produits de nettoyage	Conseils et précautions
Intérieur et garnitures de portes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Savon et eau</li> <li>Bicarbonate de soude et eau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude dans 1 litre d'eau tiède.</li> <li>Prenez soin d'essorer le surplus d'eau de l'éponge ou du chiffon avant de nettoyer les alentours des commandes, de l'ampoule, ou de tout élément électrique.</li> </ul>
Joints de portes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Savon et eau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essuyez les joints avec un chiffon doux et propre.</li> </ul>
Tiroirs et bacs	<ul style="list-style-type: none"> <li>Savon et eau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez les coulisseaux et rails des tiroirs à l'aide d'un chiffon doux.</li> <li>Évitez de laver les éléments amovibles (bacs, tiroirs, etc.) au lave-vaisselle.</li> </ul>
Tablettes en verre	<ul style="list-style-type: none"> <li>Savon et eau</li> <li>Nettoyant pour vitres</li> <li>Pulvérisateur liquide doux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laisser le verre se réchauffer à température ambiante avant de l'immerger dans l'eau chaude.</li> </ul>
Extérieur et poignées (modèles en acier inoxydable seulement)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Savon et eau</li> <li>Nettoyants pour acier inoxydable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne jamais utiliser de CHLORURE ou de nettoyeurs à l'eau de Javel pour nettoyer les éléments en acier inoxydable.</li> <li>Nettoyer la façade et les poignées en acier inoxydable à l'eau savonneuse non abrasive et un torchon à vaisselle. Rincer à l'eau propre et un chiffon doux.</li> <li>Utilisez un nettoyant non abrasif pour acier inoxydable. Vous pourrez trouver ces nettoyeurs dans la plupart des magasins de bricolage ou grands magasins. Prenez soin de toujours suivre les consignes du fabricant. Évitez d'utiliser les produits de nettoyage à l'ammoniaque ou à l'eau de Javel.</li> <li>NB : Prenez soin de toujours nettoyer, essuyer et sécher en direction du grain pour éviter de rayer la surface.</li> <li>Laver le reste du réfrigérateur à l'eau tiède et un détergent liquide doux. Bien rincer et essuyer avec un chiffon doux et propre.</li> </ul>

### Conseils pour les vacances et les déménagements

Circonstance	Conseils
Vacances de brève durée	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laisser le réfrigérateur branché pendant les vacances de trois semaines ou moins.</li><li>• Finissez toutes les denrées périssables du compartiment réfrigérateur.</li><li>• Éteignez l'appareil à glaçons automatique et videz le bac à glaçons, même si vous ne partez que pour quelques jours.</li></ul>
Vacances prolongées	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous prévoyez une absence d'un mois ou plus, retirer toutes les denrées et glaçons.</li><li>• Eteignez le système de refroidissement (cf section «Boutons de commande» pour identifier le bouton Marche/Arrêt) et débranchez le fil électrique.</li><li>• Fermez la vanne d'alimentation en eau.</li><li>• Nettoyez soigneusement l'intérieur.</li><li>• Laisser les deux portes entrouvertes pour prévenir les odeurs et l'accumulation de moisissure. Fixez les portes en position ouverte si nécessaire.</li></ul>
Déménagement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enlevez toutes denrées et glaçons.</li><li>• Si vous utilisez un diable, chargez l'unité de côté.</li><li>• Ajuster les rouleaux à fond pour les protéger lors de glissements ou de déplacements.</li><li>• Recouvrez l'extérieur du réfrigérateur pour éviter d'en rayer la surface.</li></ul>

## Avant d'appeler...

Si vous avez un problème avec votre réfrigérateur ou si vous remarquez un comportement ou une condition que vous ne comprenez pas, vous pouvez généralement éviter d'appeler votre représentant du service après-vente en vous référant à cette section pour obtenir une réponse. Dans le tableau suivant, vous trouverez des informations au sujet des problèmes courants, leurs causes possibles et des suggestions de solutions.

Préoccupation	Cause potentielle	Solution commune
<b>Machine à glaçons automatique</b>		
La machine à glaçons ne fait pas de glace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons est éteinte.</li> <li>Le réfrigérateur n'est pas raccordé à la conduite d'eau ou la vanne d'eau n'est pas ouverte.</li> <li>La conduite d'alimentation en eau est coudée.</li> <li>Le filtre à eau n'est pas correctement installé.</li> <li>Le filtre à eau peut être obstrué par des corps étrangers.</li> <li>Le bras de signalisation de la machine à glaçons du congélateur est empêché de descendre pour vérifier le niveau de glace dans le bac au moment opportun.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Allumer la machine à glaçons. <b>Machine à glaçons pour aliments frais</b> – appuyer sur le bouton de la machine à glaçons de l'interface utilisateur latérale pendant 3 secondes. Le voyant DEL s'allume pour indiquer que la machine à glaçons est en marche. <b>Machine à glaçons du congélateur</b> – Appuyer et relâcher le bouton d'alimentation à l'avant de la machine à glaçons. Le voyant DEL s'allume pour indiquer que la machine à glaçons est en marche.</li> <li>Brancher l'appareil à l'alimentation en eau de la maison et s'assurer que la vanne d'eau est ouverte.</li> <li>Veiller à ce que la conduite d'alimentation ne se plie pas lorsque le réfrigérateur est poussé en place contre le mur.</li> <li>Retirer et réinstaller le filtre à eau. Veiller à le tourner complètement en position verrouillée.</li> <li>Si l'eau coule lentement ou pas du tout, ou si le filtre est en place depuis six mois ou plus, il faut le remplacer.</li> <li>Retirer tout objet ou amalgame de cubes gelés qui pourrait empêcher le bras de signalisation de s'abaisser pour contrôler le niveau de glaçons dans le bac. De plus, s'assurer que le bac est en place et installé correctement.</li> </ul>

Préoccupation	Cause potentielle	Solution commune
<b>Machine à glaçons automatique (suite)</b>		
La machine à glaçons ne produit pas assez de glace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons produit moins de glace que prévu.</li> <li>Le filtre à eau peut être obstrué par des corps étrangers.</li> <li>La conduite d'alimentation en eau est coudée.</li> <li>La vanne à siège de la conduite d'eau froide est obstruée ou restreinte par des corps étrangers.</li> <li>Trafic intense, ouverture ou fermeture excessive des portes.</li> <li>Le contrôle du congélateur est réglé trop chaud (machine à glaçons du congélateur).</li> <li>La pression d'eau est extrêmement basse. Les pressions de démarrage et de coupure sont trop basses (systèmes à puits seulement).</li> <li>Le système d'osmose inversée est en phase de régénération.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La machine à glaçons produit environ 0,90 à 1,20 kg (2 et 2,5 lb) de glaçons toutes les 24 heures, selon les conditions d'utilisation.</li> <li>Si l'eau coule plus lentement que d'habitude, ou si le filtre est en place depuis six mois ou plus, il faut le remplacer.</li> <li>Veiller à ce que la conduite d'alimentation ne se plie pas lorsque le réfrigérateur est poussé en place contre le mur.</li> <li>Fermer la vanne de la conduite d'eau domestique. Démonter la vanne. S'assurer que la vanne n'est pas une vanne à siège autopoisonneuse. Nettoyer la vanne. Remplacer la vanne au besoin.</li> <li>Appuyer sur FREEZE BOOST pour augmenter temporairement le taux de production de glace. (Machine à glaçons du congélateur seulement.)</li> <li>Régler la commande du congélateur à un réglage plus froid pour améliorer le rendement de la machine à glaçons (machine à glaçons du congélateur). Laisser la température se stabiliser pendant 24 heures.</li> <li>Demander à quelqu'un d'augmenter les pressions de démarrage et de coupure du système de pompe à eau (systèmes de puits seulement).</li> <li>Il est normal qu'un système d'osmose inversée soit inférieur à 138 kPa (20 psi) pendant la phase de régénération.</li> </ul>

Préoccupation	Cause potentielle	Solution commune
<b>Machine à glaçons automatique (suite)</b>		
Les glaçons gèlent ensemble.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les glaçons ne sont pas utilisés assez souvent ou l'alimentation électrique n'est pas interrompue pendant une période prolongée.</li> <li>Les glaçons sont creux (coquilles de glace contenant de l'eau). Les cubes creux s'ouvrent dans le bac et laissent s'écouler leur eau sur la glace existante, ce qui la fait geler ensemble.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer le bac à glaçons et les jeter. La machine à glaçons produira de la glace fraîche. La glace doit être utilisée au moins deux fois par semaine pour garder les cubes séparés.</li> <li>Cela se produit généralement lorsque la machine à glaçons n'a pas assez d'eau. Ceci est généralement le résultat d'un filtre à eau obstrué ou d'un approvisionnement en eau restreint. Remplacer le filtre à eau et, si cette situation se reproduit, vérifier si vous disposez d'un robinet-vanne à étrier, si le robinet est complètement ouvert ou si la conduite d'alimentation en eau est tordue.</li> </ul>
<b>Distributeur (glace et eau)</b>		
Le distributeur ne distribue pas de glace.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il n'y a pas de glace à distribuer dans le bac.</li> <li>Les portes du réfrigérateur ne sont pas complètement fermées.</li> <li>La palette du distributeur a été pressée trop longtemps et le moteur du distributeur a surchauffé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulter la section « La machine à glaçons ne produit pas de glaçons » ci-dessus.</li> <li>S'assurer que les portes du réfrigérateur sont complètement fermées.</li> <li>La protection contre les surcharges du moteur se réinitialise au bout d'environ trois minutes, puis la glace peut être distribuée.</li> </ul>
Le distributeur de glaçons est bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La glace a fondu et gelé autour de la tarière en raison d'une utilisation peu fréquente, de fluctuations de température ou de pannes d'électricité.</li> <li>Les glaçons sont coincés entre la machine à glaçons et l'arrière du bac à glaçons.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer le bac à glaçons, le décongeler et vider son contenu. Nettoyer le bac, l'essuyer et le replacer dans la bonne position. Le distributeur doit fonctionner lorsque de la nouvelle glace est fabriquée.</li> <li>Enlever les glaçons qui bloquent le distributeur.</li> </ul>

Préoccupation	Cause potentielle	Solution commune
<b>Distributeur (glace et eau) (suite)</b>		
Le distributeur ne distribue pas d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le filtre à eau n'est pas correctement installé.</li> <li>Le filtre à eau est bouché.</li> <li>La vanne de la conduite d'eau domestique est fermée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer et réinstaller le filtre à eau. Pour PureAdvantage Ultra, s'assurer de le tourner vers la droite jusqu'à ce qu'il bloque et que l'extrémité de la poignée soit à la verticale.</li> <li>Remplacer la cartouche du filtre. S'assurer de le tourner vers la droite jusqu'à ce qu'il bloque et que l'extrémité de la poignée soit verticale.</li> <li>Ouvrir la vanne de la conduite d'eau domestique. Voir la colonne PRÉOCCUPATION de la MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE.</li> </ul>
L'eau n'est pas assez froide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toute l'eau réfrigérée a été distribuée plus tôt et il ne s'est pas écoulé assez de temps pour que l'eau additionnelle soit suffisamment refroidie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajouter de la glace dans une tasse ou un contenant avant de distribuer de l'eau ou laisser plus de temps au réfrigérateur pour refroidir l'eau.</li> </ul>
L'eau a un goût ou une odeur bizarre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'eau n'a pas été distribuée pendant une période prolongée.</li> <li>L'appareil n'est pas correctement raccordé à la conduite d'eau froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faire couler et jeter 10 à 12 verres d'eau pour rafraîchir l'approvisionnement.</li> <li>Brancher l'appareil à la conduite d'eau froide qui alimente le robinet de cuisine.</li> </ul>
<b>Ouverture ou fermeture des portes et tiroirs</b>		
La ou les portes ne se ferment pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte a été fermée trop fort, cela a légèrement ouvert l'autre porte.</li> <li>Le réfrigérateur n'est pas de niveau. Il bascule sur le sol lorsqu'il est légèrement déplacé.</li> <li>Le réfrigérateur touche un mur ou une armoire.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermer doucement les deux portes.</li> <li>S'assurer que le plancher est de niveau et solide et qu'il peut supporter adéquatement le réfrigérateur. Communiquer avec un charpentier-menuisier pour corriger l'affaissement ou la pente d'un plancher.</li> <li>S'assurer que le plancher est de niveau et solide et qu'il peut supporter adéquatement le réfrigérateur. Communiquer avec un charpentier-menuisier pour corriger l'affaissement ou la pente d'un plancher.</li> </ul>



Préoccupation	Cause potentielle	Solution commune
<b>Ouverture ou fermeture des portes et tiroirs (suite)</b>		
Les tiroirs sont difficiles à ouvrir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les aliments touchent la tablette au-dessus du tiroir.</li> <li>Les rails sur lesquels glissent les tiroirs sont sales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enlever la couche supérieure des articles dans le tiroir.</li> <li>S'assurer que le tiroir est correctement installé sur les rails.</li> <li>Nettoyer le tiroir, les galets et les rails. Voir Entretien et nettoyage.</li> </ul>
<b>Fonctionnement du réfrigérateur</b>		
Le compresseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La commande du congélateur est réglée sur &lt;OFF&gt;</li> <li>Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.</li> <li>La fiche de la prise de courant est débranchée.</li> <li>Fusible de la maison grillé ou disjoncteur déclenché.</li> <li>Panne de courant.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Régler la commande du congélateur.</li> <li>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage entièrement automatique. Le cycle de dégivrage a lieu périodiquement et dure environ 30 minutes.</li> <li>S'assurer que la fiche est bien enfoncée dans la prise de courant.</li> <li>Vérifier ou remplacer le fusible avec un fusible temporisé de 15 A. Réarmer le disjoncteur.</li> <li>Vérifier l'éclairage de la maison. Appeler votre compagnie d'électricité.</li> </ul>
Le réfrigérateur semble fonctionner trop ou trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Votre compresseur à vitesse variable est conçu pour fonctionner en tout temps, sauf pendant le cycle de dégivrage. Il fonctionne parfois plus rapidement, par exemple après un cycle de dégivrage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il est normal que le compresseur fonctionne en continu, sauf en mode dégivrage.</li> </ul>

Préoccupation	Cause potentielle	Solution commune
<b>Affichage numérique du réglage de la température</b>		
La température numérique affiche une erreur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le système de contrôle électronique a détecté un problème de performance.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appeler votre représentant de service Electrolux au 1 877 435-3287; il pourra interpréter tout message ou numéro de code qui clignote sur les affichages numériques.</li> </ul>
<b>Eau, humidité ou gel à l'intérieur du réfrigérateur</b>		
L'humidité s'accumule à l'intérieur des parois du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le temps est chaud et humide.</li> <li>Cloison du déflecteur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le taux d'accumulation de givre et de suintement interne augmente.</li> <li>Ajuster la cloison du déflecteur. (Voir « Pour régler la cloison du déflecteur » dans la section Installation).</li> </ul>
L'eau s'accumule sur la face inférieure du couvercle du tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les légumes contiennent et dégagent de l'humidité.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il n'est pas rare de trouver de l'humidité sur la face inférieure du couvercle.</li> <li>Régler la commande de contrôle de l'humidité (certains modèles) sur un niveau plus bas.</li> </ul>
L'eau s'accumule au fond du tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les légumes lavés et les fruits s'égouttent dans le tiroir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sécher les articles avant de les mettre dans le tiroir. L'accumulation d'eau dans le fond du tiroir est normale.</li> </ul>
<b>Eau, humidité ou gel : réfrigérateur extérieur</b>		
L'humidité s'accumule sur l'extérieur du réfrigérateur ou entre les portes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le temps est humide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal par temps humide. Cela disparaît lorsque l'humidité est plus faible.</li> </ul>
<b>Le compartiment des aliments frais contient de la nourriture</b>		
Les aliments gèlent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réglage de la température est trop bas.</li> <li>Le capteur de température est recouvert par les aliments (côté droit de la zone des aliments frais).</li> <li>La nourriture couvre les bouches d'air.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déplacer le réglage à un degré plus élevé.</li> <li>Laisser de l'espace pour la circulation d'air vers le capteur.</li> <li>Laisser de l'espace entre les bouches d'air et les aliments.</li> </ul>

## Informations sur la garantie des gros électroménagers

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pour une période d'un an après la date initiale de votre achat, Electrolux réparera ou remplacera toute pièce de cet appareil qui s'avère défectueuse sur le plan des matériaux ou de fabrication à l'installation de l'appareil, utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies. De plus, le revêtement de l'armoire et le système de frigorigène fermé (compresseur, condensateur, évaporateur, sècheuse ou conduite) de votre appareil sont couverts par une garantie limitée de deux à cinq ans. De deux à cinq ans à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux réparera ou remplacera toute pièce du revêtement de l'armoire ou du système scellé de réfrigération présentant un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

### Exclusions

#### Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits portant les numéros de série originaux qui ont été retirés, modifiés ou qui ne peuvent pas être déterminés facilement.
2. Un produit transféré de son propriétaire d'origine à une autre partie ou sorti hors des États-Unis ou du Canada.
3. Rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits achetés « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Perte de nourriture due à une panne de réfrigérateur ou de congélateur.
6. Produits utilisés dans un cadre commercial.
7. Les appels de service qui n'impliquent pas de mauvais fonctionnement ou de défauts de matériaux ou de fabrication, ou les appareils qui ne sont pas utilisés pour un usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
8. Appels de service pour corriger l'installation de votre appareil ou pour vous expliquer comment l'utiliser.
9. Les frais pour rendre l'appareil accessible à des fins d'entretien, comme l'enlèvement des garnitures, armoires, tablettes, etc. qui ne font pas partie de l'appareil lorsqu'il est expédié de l'usine.
10. Appels de service pour réparer ou remplacer des ampoules électriques, des filtres à air, des filtres à eau, d'autres consommables, des boutons, des poignées ou d'autres pièces cosmétiques.
11. Les coûts de cueillette et de livraison; votre appareil est conçu de façon à être réparé à votre domicile.
12. Les frais supplémentaires, y compris, mais sans s'y limiter, les appels de service après les heures d'ouverture, les fins de semaine ou les jours fériés, les péages, les frais de déplacement en traversier ou les frais de kilométrage pour les appels de service dans les régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska.
13. Les dommages au fini de l'appareil ou à votre domicile qui se sont produits au moment du transport ou de l'installation, y compris, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
14. Dommages causés par : les services effectués par des compagnies de service non autorisées : l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Electrolux ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des sociétés de service autorisées; ou des causes externes comme usage excessif, mauvaise utilisation, alimentation électrique insuffisante, accidents, incendies ou catastrophes naturelles.

### DÉNÉGATION DE GARANTIES IMPLICITES : LIMITATION DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT TEL QUE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PÉRIODE LA PLUS COURTE PERMISE PAR LA LOI, MAIS NON INFÉRIEURE À UN AN. ELECTROLUX N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES COMME LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES FRAIS ACCESSOIRES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES. VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

### **Si vous avez besoin de service**

Conserver votre reçu, votre bordereau de livraison ou tout autre document de paiement approprié pour établir la période de garantie si un service est requis. Si le service est effectué, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service sous cette garantie doit être obtenu en contactant Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Aux États-Unis et à Puerto Rico, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise personne à changer ou à ajouter quoi que ce soit aux obligations en vertu de cette garantie. Les obligations en matière de service et de pièces dans le cadre de la présente garantie doivent être exécutées par Electrolux ou par une société de service autorisée. Les caractéristiques ou les spécifications du produit comme décrites ou illustrées sont indiquées sous réserve de modifications.

ÉTATS-UNIS  
1-877-435-3287  
Electrolux Major Appliances North America  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262

Canada  
1-800-265-8352  
Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario,  
Canada L5V 3E4

---